

56 Pero su pueblo no tenía otra respuesta además de decir: "Saquen a la familia de Lot de tu ciudad. Son gente que quiere mantenerse pura". Dijeron esto para burlarse de la familia de Lot, que no se unía a ellos en los actos inmorales que solían cometer, sino que los condenaba al verlos cometerlos.

57 Así que lo salvamos a él y a su familia, a excepción de su esposa, sobre quien se decretó que era de los que recibirían el castigo por su incredulidad, por lo que ella fue destruida.

58 Hice llover piedras de barro cocido sobre la gente de Lot. La lluvia cayó sobre aquellos que fueron advertidos, pero rechazaron el mensaje y permanecieron en su incredulidad e inmoralidad.

59 Mensajero, di: "Toda la alabanza es para Al-lah por Sus favores, y que Su paz sea con Sus mensajeros a quienes Él eligió para transmitir Su religión". ¿Quién es mejor, el verdadero dios en Cuya mano está el reino de todas las cosas, o los ídolos que adoran los idólatras, que no causan beneficio ni perjuicio real?

60 ¿No es Él, el mejor que creó los cielos y la Tierra sin ningún precedente, y envió para usted agua de lluvia, e hizo brotar para ustedes jardines llenos de belleza? ¿No fue Al-lah quien hizo crecer para ustedes los árboles de estos jardines, algo que ustedes no pueden hacer? ¿Entonces es Al-lah quien los hizo crecer? ¿Hay algún Dios verdadero junto a Al-lah? No, pero las personas se alejan de la verdad, porque injustamente equiparan a la creación con el Creador.

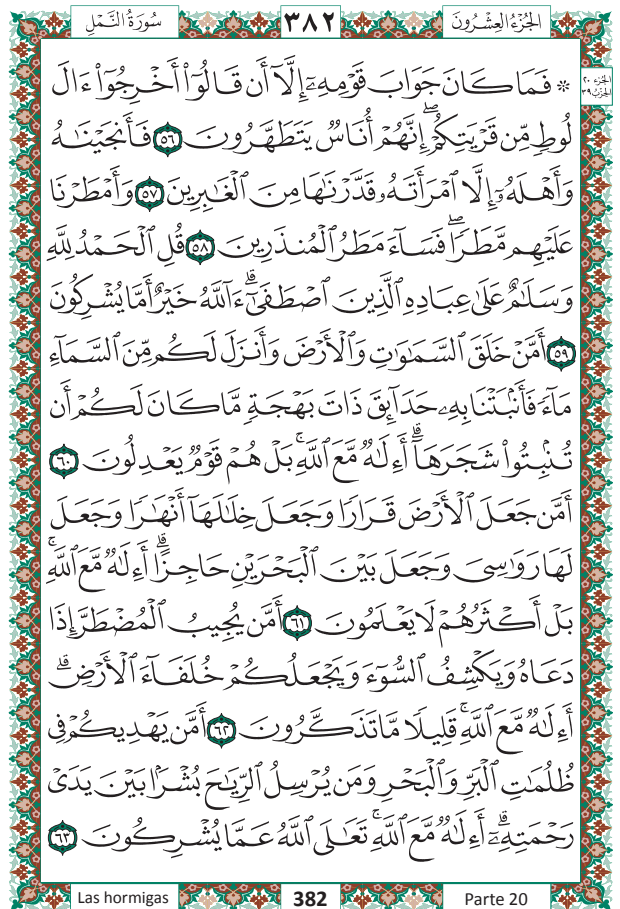
61 ¿No es mejor Él, que hizo la tierra firme para que puedan vivir e hizo dentro de ella ríos que fluyen, y creó montañas firmes, y estableció entre los dos mares, salado y dulce, una barrera que detiene que la salada se mezcle con la dulce? ¿Hay otro dios junto a Al-lah que pueda hacer que todo eso suceda? No, pero la mayoría de ellos lo ignora. Si lo hubieran sabido, no habrían asociado ninguna de las creaciones de Al-lah con Él.

62 ¿No es mejor Quien responde al llamado de los afligidos cuando Lo invocan, buscando que desaparezca aquello que les causa mal, y alivia la enfermedad y la pobreza? ¿Quién los hace responsables en la tierra, sucediéndose una generación tras otra? ¿Acaso hay un ídolo junto a Al-lah que hace que todo eso suceda? No. Pocos son los que prestan atención y reflexionan.

63 ¿No es mejor Quien los guía en la oscuridad de la tierra y la oscuridad del mar a través de las señales y estrellas que Él fija para ustedes, y que envía vientos para dar buenas nuevas de lluvias cercanas a través de las cuales concederá misericordia a Sus siervos? ¿Hay un ídolo junto a Al-lah que hace que todo eso suceda y lo decreta? Al-lah está por encima de los socios que asocian con Él.

Enseñanzas:

1. Las personas de la falsedad se refugian en la violencia cuando se ven acorraladas con pruebas.
2. La relación del matrimonio, si no los une la fe, no será de beneficio en el Más Allá.
3. La creencia en la Unicidad de Al-lah se fortalece al recordar los favores de Al-lah.
4. Al-lah ha prometido responder la súplica del angustiado.



أَمَّنْ يَبْدَأُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ, وَمَنْ يَرْفُكُمُ مِنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ
 إِلَيْهِ مَعَ اللَّهِ قُلْ هَاتُوا بُرْهَانَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٦٤﴾ قُلْ
 لَا يَعْلَمُ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ الْغَيْبَ إِلَّا اللَّهُ وَمَا يَشْعُرُونَ
 أَيَّانَ يَبْعَثُونَ ﴿٦٥﴾ بَلِ أَدْرَاكَ عِلْمُهُمْ فِي الْآخِرَةِ بَلْ هُمْ فِي
 شَكٍّ مِّنْهَا بَلْ هُمْ مِّنْهَا عَمُونَ ﴿٦٦﴾ وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِذْ
 كُنَّا تَارِكِينَ يَا أَبَوَانَا يَا أَيُّهَا الْمُخْرَجُونَ ﴿٦٧﴾ لَقَدْ وَعَدْنَا هَذَا
 نَحْنُ وَءَابَاؤُنَا مِن قَبْلُ إِنْ هَذَا إِلَّا أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ ﴿٦٨﴾
 قُلْ سِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَانظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُجْرِمِينَ ﴿٦٩﴾
 وَلَا تَحْزَنْ عَلَيْهِمْ وَلَا تَكُن فِي ضَيْقٍ مِّمَّا يَمْكُرُونَ ﴿٧٠﴾
 وَيَقُولُونَ مَتَى هَذَا الْوَعْدُ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٧١﴾ قُلْ عَسَى
 أَنْ يَكُونَ رَدِفٌ لَّكُم بَعْضُ الَّذِي تَسْتَعْجِلُونَ ﴿٧٢﴾ وَإِنَّ رَبَّكَ
 لَذُو فَضْلٍ عَلَى النَّاسِ وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَشْكُرُونَ ﴿٧٣﴾ وَإِنَّ
 رَبَّكَ لَيَعْلَمُ مَا تُكِنُّ صُدُورُهُمْ وَمَا يُعْلِنُونَ ﴿٧٤﴾ وَمِمَّنْ عَابَتِهِ
 فِي السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ إِلَّا فِي كِتَابٍ مُّبِينٍ ﴿٧٥﴾ إِنَّ هَذَا الْقُرْآنَ
 يَفُصِّلُ عَلَىٰ بَنِي إِسْرَائِيلَ بَلِّغْ لَهُم فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ﴿٧٦﴾

﴿٦٤﴾ ¿No es mejor Él, que comienza la creación en el útero, etapa tras etapa, Quien da la vida luego de la muerte, y Quien provee desde el cielo con agua de lluvia con la que da vida a la tierra para que la vegetación crezca en ella? ¿Acaso hay un ídolo junto a Al-lah que hace que todo eso suceda y lo decreta? Mensajero, díles a estos idólatras: “Traigan sus pruebas de la idolatría en la que están, si son sinceros en su afirmación de que están en la verdad”.

﴿٦٥﴾ Mensajero, di: El conocimiento de lo oculto no es conocido por los ángeles en los cielos ni por la gente en la Tierra. Solo Al-lah es Quien lo conoce. Nadie en los cielos ni en la Tierra, a excepción de Al-lah, sabe cuándo será el día de la resurrección.

﴿٦٦﴾ Su conocimiento en la otra vida se completará, debido a que lo verán con sus propios ojos. Pero cuando los mensajeros solían informarles cuando era algo de lo oculto, solían negarlo. Estaban en duda y confusión con respecto a la vida del Más Allá, porque sus ojos y corazones estaban ciegos.

﴿٦٧﴾ Los que no creyeron dijeron: “Cuando muramos y nos convirtamos en polvo, ¿es posible que seamos resucitados?”

﴿٦٨﴾ Nos prometieron, y a nuestros padres se les había prometido antes, que todos seremos resucitados, pero no hemos visto que esa promesa se haga realidad. Esta promesa que nos hicieron a todos no son más que mentiras y fábulas mencionadas en los libros de los ancestros”.

﴿٦٩﴾ Mensajero, di a estos negadores de la resurrección: “Viajen en cualquier dirección por la tierra, luego reflexionen sobre cuál fue el resultado de los malvados que negaron la resurrección; los destruí debido a que lo negaron”.

﴿٧٠﴾ No te entristezcas debido a que los idólatras se alejan de tu llamada, ni angusties ni te preocupes debido a sus intrigas.

﴿٧١﴾ Los incrédulos de tu pueblo que niegan la resurrección dicen: “¿Cuándo ocurrirá el castigo que tú y los creyentes nos prometen que ocurrirá, si es que dices la verdad?”

﴿٧٢﴾ Mensajero, díles: “Tal vez algunos de los castigos que están buscando apresuradamente ya se han acercado”.

﴿٧٣﴾ Mensajero, tu Señor es generoso con la gente, ya que pospone el castigo a pesar de la incredulidad y los pecados que están cometiendo. Sin embargo, la mayoría de la gente no Le agradece a Al-lah por los favores que les concede.

﴿٧٤﴾ Tu Señor sabe lo que esconden los corazones de Sus siervos y lo que manifiestan. Nada de eso está escondido para él.

﴿٧٥﴾ No hay nada escondido en el cielo, ni nada oculto en la Tierra, todo está registrado en un libro claro que es la Tabla Preservada.

﴿٧٦﴾ Este Corán que se le reveló a Mujámmad ﷺ relata a los hijos de Israel los asuntos sobre los que discrepaban entre ellos y expone sus desviaciones.

Enseñanzas:

1. El conocimiento de lo oculto (el Ghaib) es únicamente de Al-lah. Reclamarlo implica incredulidad.
2. Reflexionar sobre el destino de las naciones anteriores es el camino a la salvación.
3. El conocimiento de Al-lah abarca las acciones de Sus siervos.
4. El Corán corrige las desviaciones de los hijos de Israel y la alteración que hicieron en sus libros.

77 El Corán es una guía y misericordia para los creyentes que practican sus Enseñanzas.

78 Mensajero, tu Señor decidirá entre las personas, los creyentes y los incrédulos, en el Día del Juicio, a través de Su juicio justo. Él tendrá misericordia del creyente y castigará al incrédulo. Él es el Poderoso que tomará retribución de Sus enemigos, sin que nadie se Le pueda oponer. Él conoce y distingue la verdad de la mentira.

79 Confía en Al-lah todos tus asuntos. Tú estás en la verdad evidente.

80 Mensajero, no puedes hacer que aquellos cuyos corazones han muerto por su incredulidad en Al-lah oigan, ni puedes hacer que aquellos que han perdido la audición del corazón escuchen a lo que los estás llamando.

81 Tú no puedes guiar a aquellos cuyos ojos están ciegos a la verdad, así que no te lamentes ni te agobies. Solo escucharán tu llamado aquellos que creen en Nuestras aleyas, porque se someten a las órdenes de Al-lah.

82 Cuando el castigo se vuelva realidad para ellos, debido a su incredulidad y pecados, y lo peor de la gente permanezca, les mostraré cerca de la Hora Final uno de sus más grandes signos, que es una criatura de la tierra que les hablará de manera milagrosa, de forma que entiendan, y les dirá que la gente no creyó en Mis aleyas que le fueron reveladas a Mi Profeta.

83 Mensajero, recuerda el día en que reuniré de cada una de las naciones a un grupo de los líderes que desmentían Nuestras aleyas, para que puedan preceder a sus seguidores al fuego, desde el primero hasta el último grupo de líderes serán reunidos y luego serán conducidos al ajuste de cuentas.

84 Y seguirán siendo guiados hasta que lleguen al lugar del ajuste de cuentas, donde Al-lah les dirá con reproche: “¿Negaron los signos que probaban Mi unicidad y que formaban parte de Mi ley revelada, sin conocimiento para juzgarlos como falsos y descreer de ellos?”

85 El castigo caerá sobre ellos debido a su incredulidad en Al-lah, por negar Sus aleyas. Ni siquiera hablarán para defenderse debido a su incapacidad y a la falsedad de sus pruebas.

Como solían negar la resurrección, entonces Al-lah los hace reflexionar sobre sus propias vidas, donde el sueño que es como la muerte y su despertar que es como la resurrección, y les dice:

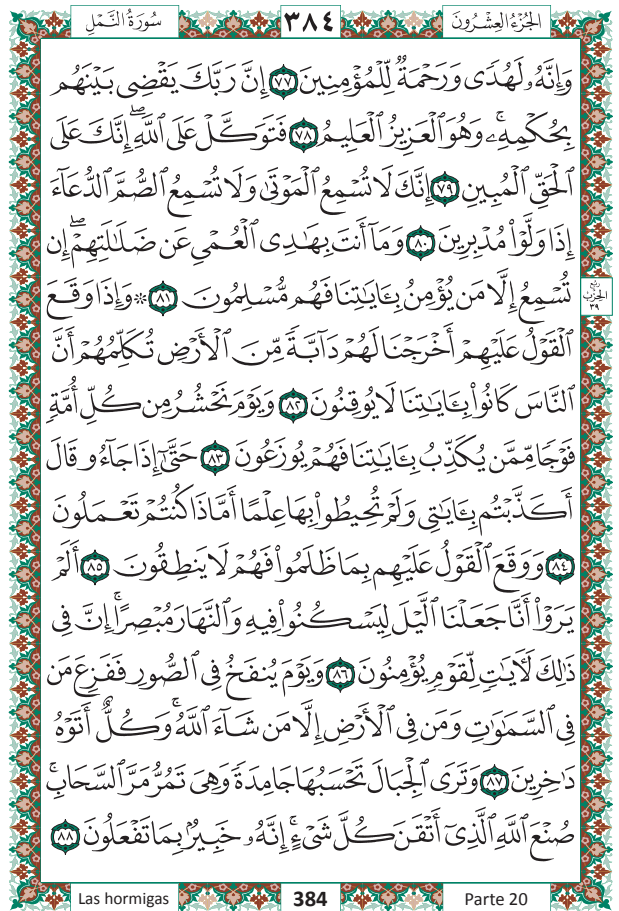
86 ¿Acaso estos negadores de la resurrección no ven que hice la noche para que puedan descansar en ella a través del sueño, y les hice el día brillante para que puedan ver allí y luego apresurarse hacia su trabajo? En esa muerte repetida y el revivir después de ella, hay pruebas para creer en la resurrección después de la muerte.

87 Mensajero, recuerda: ¡El día en que el ángel designado para tocar la trompeta por segunda vez, sople, entonces todos en los cielos y todos en la Tierra estarán aterrizados, excepto aquel a quien Al-lah haya protegido de sentirse aterrizado, como una gracia de Él! Toda la creación de Al-lah vendrá a Él en ese día, en obediencia y con humildad.

88 Verán montañas, que pensaban que eran firmes, moverse en ese día como las nubes. Es obra de Al-lah, porque Él es Quien hace que se muevan. Al-lah está consciente de todo lo que hacen. Ninguna de sus acciones está oculta de Él y Él les recompensará por ellas.

Enseñanzas:

1. La importancia de poner la confianza en Al-lah.
2. Al-lah elogia al Profeta ﷺ confirmando que está en la verdad.
3. Poner la guía en los corazones está solo en las manos de Al-lah, no en las manos del Mensajero.
4. El sueño es un signo y un recordatorio de la muerte, y el despertar del sueño es un signo y un recordatorio de la resurrección.



مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ وَخَيْرٌ مِمَّا وَهَرَمَ مِنْ فِرْعَانَ يَوْمَئِذٍ آمِنُونَ ﴿٨٩﴾
 وَمَنْ جَاءَ بِالسَّيِّئَةِ فَكَيْبَتْ وَجُوهُهُمْ فِي النَّارِ هَلْ يُجْزَوْنَ إِلَّا
 مَا كَسَبَتْ تَعْمَلُونَ ﴿٩٠﴾ إِنَّمَا أُمِرْتُ أَنْ أَعْبُدَ رَبَّ هَذِهِ الْبَلَدِ
 الَّذِي حَرَّمَهَا وَلَهُ كُلُّ شَيْءٍ وَأُمِرْتُ أَنْ أَكُونَ مِنَ الْمُسْلِمِينَ
 ﴿٩١﴾ وَأَنْ أَتْلُوا الْقُرْآنَ أَنْ فَمَنْ أَهْتَدَىٰ فَأِنَّمَا يَهْتَدِي لِنَفْسِهِ
 وَمَنْ ضَلَّ فَقُلْ إِنَّمَا أَنَا مِنَ الْمُنذِرِينَ ﴿٩٢﴾ وَقُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ
 سُبْحَانَكَ يَا رَبُّ الْعَالَمِينَ فَتَعَرَّفُونَهَا وَمَا رَبُّكَ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ ﴿٩٣﴾

٣٨٨

سُورَةُ الْقَصَصِ

٣٨٩

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

طَسَمَ ﴿١﴾ تِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ الْمُبِينِ ﴿٢﴾ تَشَلُّوْا عَلَيْهِمْ
 مِنْ نَبَاٍ مُوسَىٰ وَفِرْعَوْنَ بِالْحَقِّ لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿٣﴾ إِنَّ
 فِرْعَوْنَ عَلَا فِي الْأَرْضِ وَجَعَلَ أَهْلَهَا شِيَعًا يَسْتَضِعُّ
 طَائِفَةٌ مِنْهُمْ يَدَّبْحُ أَبْنَاءَهُمْ وَيَسْتَحْيِي نِسَاءَهُمْ إِنَّهُ كَانَ
 مِنَ الْمُفْسِدِينَ ﴿٤﴾ وَنُرِيدُ أَنْ نَمُنَّ عَلَى الَّذِينَ اسْتَضَعُّوْا
 فِي الْأَرْضِ وَنَجْعَلَهُمْ أَيْمَةً وَنَجْعَلَهُمُ الْوَارِثِينَ ﴿٥﴾

Las hormigas

385

Parte 20

﴿٨٩﴾ En el Día del Juicio, quien traiga fe y buenas obras ganará el paraíso y estará a salvo de los horrores de ese día, debido a que Al-lah le otorgará esa seguridad.

﴿٩٠﴾ Pero quien llegue con incredulidad y pecados, obtendrá el fuego del infierno en el cual será arrojado. Se le dirá a modo de reprimenda: “¿Están siendo compensados, por algo diferente a la incredulidad y los pecados que solían cometer?”

﴿٩١﴾ Mensajero, diles: “Solo se me ha ordenado que adore al Señor de esta ciudad (La Meca) a la que Él ha santificado, para que no se derrame sangre en ella, ni nadie sea oprimido en ella, ni se debe cazar ni cortar árboles en sus inmediaciones. A Él Le pertenece la autoridad, sobre todo. También me han ordenado que sea de aquellos que se someten a Al-lah en obediencia a Él”.

﴿٩٢﴾ Y se me ha ordenado que recite el Corán a la gente; quien sea guiado por él e implemente sus Enseñanzas, su guía lo beneficiará. Pero a quien se desvíe de sus Enseñanzas, las rechace y no las implemente, dile: “Yo soy solo una de las advertencias, te advierto sobre el castigo de Al-lah, pero tu guía no está en mis manos”.

﴿٩٣﴾ Di, Mensajero: “Toda alabanza Le pertenece a Al-lah por Sus innumerables bendiciones. Él te mostrará Sus signos en los horizontes y en ti mismo, los reconocerás de tal manera que te llevarán a someterte a la verdad. Tu Señor no descuidó tus acciones, Él las está cuidando; ninguna de ellas está escondida para Él y Él los recompensará por todas ellas”.

SURA LOS RELATOS

Revelada en La Meca

Tema principal de la Sura

Se centra en la importancia de establecer medidas de fuerza y valores reales, a través de la manifestación del poder de Al-lah y la tradición divina de ayudar a los débiles y destruir a los arrogantes.

Exégesis

﴿١﴾ Ta'. Sin. Mim. La explicación sobre las letras inconexas fue expuesta anteriormente en la sura La Vaca.

﴿٢﴾ Estos son los preceptos de un Libro claro.

﴿٣﴾ Le recitamos la verdadera historia de Moisés ﷺ y del Faraón a la gente que cree, ya que ellos serán quienes aceptarán las lecciones y se beneficiarán de ellas.

﴿٤﴾ Ciertamente, el Faraón gobernó Egipto como un tirano. Dividió a su pueblo en clases y oprimió a uno de los grupos, que eran los Hijos de Israel, matando a sus hijos varones y dejando vivir a las mujeres para explotarlas y humillarlas. Sembró la corrupción en la Tierra a través de la opresión, la tiranía y la arrogancia.

﴿٥﴾ Y quise agradecer a los Hijos de Israel, quienes habían sido oprimidos por el Faraón en Egipto, destruyendo a sus enemigos, liberándolos de la opresión, haciéndolos líderes para que fueran seguidos por aquellos que buscan la verdad y haciéndolos herederos del reino del Faraón en Egipto después de que lo ahogara a él y a sus ejércitos.

Enseñanzas:

1. La fe y las buenas obras son el camino para lograr la salvación de la dificultad del Día del Juicio.

2. La incredulidad y los pecados conducen al fuego del Infierno.

3. Está prohibido matar, oprimir y cazar en el Recinto Sagrado.

4. La destrucción es el resultado final de los tiranos arrogantes.

5. La ayuda y autoridad de Al-lah son el resultado final de los creyentes.

6 Quise darles autoridad sobre la tierra de Egipto para que la dominen y la gobiernen, mostrándoles al Faraón y a sus mayores seguidores, Hamán y los ejércitos que lo ayudaron en su gobierno, lo que más temían, que era la pérdida de su reino a manos de un niño de los Hijos de Israel.

Después de que Al-lah mencionó el resultado inminente del reino del Faraón y con qué honraria a Moisés عليه السلام y a su pueblo, relata la educación de Moisés hasta que fue enviado como Mensajero. Él dice:

7 Inspiré a la madre de Moisés a amamantarlo hasta que temiera que el Faraón y su pueblo lo fueran a matar, y cuando llegara ese momento, que lo pusiera en un cesto y lo dejara en el río sin temor a que se ahogara, a que fuera herido por el Faraón, ni a que tuviera que separarse de él, ya que se lo devolvería vivo y lo convertiría en uno de los mensajeros que enviaría a la humanidad.

8 Ella actuó como le fue indicado, poniéndolo en una cesta y echándolo al agua. La familia del Faraón lo encontró y lo acogió, de modo que el plan de Al-lah para que Moisés se convirtiera en un enemigo del Faraón, haciendo que su reino le fuera arrebatado con sus manos, se hizo realidad. El Faraón, su ministro Hamán y sus ayudantes eran pecadores debido a su incredulidad, opresión y corrupción en la Tierra.

9 Cuando el Faraón quiso matarlo, su esposa le dijo: “Este niño podría ser una fuente de felicidad para ti y para mí; no lo mates, tal vez nos beneficie si nos sirve, o podríamos adoptarlo como nuestro hijo”. Ellos no sabían cómo su propio reino terminaría en sus manos.

10 El corazón de la madre de Moisés se olvidó de todos los asuntos mundanos y se preocupó solo por Moisés عليه السلام, apenas capaz de soportar con paciencia, tanto que casi expresó que era su hijo debido al inmenso apego que tenía con él. Fue solo por el hecho de que Yo fortalecí su corazón y le concedí la habilidad de soportar con paciencia, que ella se convirtió en uno de esos creyentes que confían plenamente en su Señor y son pacientes con lo que Él decreta para ellos.

11 Después de haberlo echado al agua, la madre de Moisés le dijo a la hermana de Moisés: “Síguelo para que sepas lo que le pasa”, y ella lo observó de lejos para no ser descubierta. El Faraón y su pueblo no sabían que ella era su hermana y que lo estaba vigilando.

12 Por decreto de Al-lah, Moisés عليه السلام se negó a alimentarse de las nodrizas. Cuando su hermana vio el afán de alimentarlo, les dijo: “¿Quieren que les indique una familia para que lo alimente y lo cuide, y que también lo trate con benevolencia?”

13 Así que devolvimos a Moisés عليه السلام a su madre, para que sus ojos, después de ver lo que anhelaban, se alegraran y descansaran, para que ella no se afligiera por su separación, y para que supiera que la promesa de Al-lah de devolvérselo había sido verdadera. Sin embargo, mucha gente ignoraba esta promesa; nadie sabía que ella era su madre.

Enseñanzas:

1. Al-lah decreta para Sus siervos piadosos cosas que los salvan de los planes de sus enemigos.
2. El complot de un opresor lo conduce a su propia destrucción.
3. La fuerza del afecto de las madres hacia sus hijos es enorme.
4. La permisibilidad de usar estrategias legales para salvarse de la opresión.
5. La promesa de Al-lah se cumplirá inevitablemente.

وَنُمَكِّنَ لَهُمْ فِي الْأَرْضِ وَنُرِيَ فِرْعَوْنَ وَهَامَانَ وَجُنُودَهُمَا
مِنهُم مَّا كَانُوا يَحْذَرُونَ ﴿٦﴾ وَأَوْحَيْنَا إِلَىٰ أُمِّ مُوسَىٰ
أَنْ أَرْضِعِيهِ فَإِذَا خِفْتِ عَلَيْهِ فَأَلْقِيهِ فِي الْيَمِّ وَلَا تَحْزَنِي
وَلَا تَحْزَنِي إِنَّا رَادُّوهُ إِلَيْكِ وَجَاعِلُوهُ مِنَ الْمُرْسَلِينَ ﴿٧﴾
فَالْتَقَطَهُ رَبُّكَ أَلْفِطَةً وَءَالَ فِرْعَوْنَ لِيَكُونَ لَهُمْ عَدُوًّا وَحَزَنًا إِنَّ
فِرْعَوْنَ وَهَامَانَ وَجُنُودَهُمَا كَانُوا خَاطِئِينَ ﴿٨﴾ وَقَالَتْ
أُمُّرَأْتُ فِرْعَوْنَ قُرَّتْ عَيْنِي لِي وَلَئِكَ لَا تَقْتُلُوهُ
عَسَىٰ أَنْ يَنْفَعَنَا أَوْ يَتَّخِذَهُ وَوَلَدًا وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ﴿٩﴾
وَأَصْبَحَ فُؤَادُ أُمِّ مُوسَىٰ فَارِغًا إِن كَادَتْ لَتَسْبِيحُ بِهِ لَوْلَا
أَنَّ رَبَّنَا عَلَّمَهَا السُّكُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٠﴾ وَقَالَتْ
لِأُخْتِهِ هُ فَصِيحَةٌ فَبَصُرْتُ بِهِ عَن جُنُبٍ وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ
﴿١١﴾ وَحَرَمْنَا عَلَيْهِ الْمَرَاضِعَ مِن قَبْلُ فَقَالَتْ هَلْ أَدُلُّكُمْ
عَلَىٰ أَهْلِ بَيْتٍ يَكْفُلُونَهُ لَكُمْ وَهُمْ لَهُ نَاصِحُونَ
﴿١٢﴾ فَرَدَدْنَاهُ إِلَىٰ أُمِّهِ كَيْ تَقَرَّ عَيْنُهَا وَلَا تَحْزَنَ وَلَنَعْلَمَ
أَنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿١٣﴾

وَلَمَّا بَلَغَ أَشُدَّهُ وَوَأَسْتَوَىٰ ءَاتَيْنَاهُ حُكْمًا وَعِلْمًا وَكَذَلِكَ نَجْزِي
 الْمُحْسِنِينَ ﴿١٤﴾ وَدَخَلَ الْمَدِينَةَ عَلَىٰ حِينٍ غَفْلَةٍ مِّنْ أَهْلِهَا
 فَوَجَدَ فِيهَا رَجُلَيْنِ يَقْتَتِلَانِ هَذَا مِنْ شِيعَتِهِ وَهَذَا مِنْ عَدُوِّهِ
 فَاسْتَعَاذَ الَّذِي مِنْ شِيعَتِهِ عَلَى الَّذِي مِنْ عَدُوِّهِ فَوَكَزَهُ
 مُوسَىٰ فَقَضَىٰ عَلَيْهِ قَالَ هَذَا مِنْ عَمَلِ الشَّيْطَانِ إِنَّهُ عَدُوٌّ مُّضِلٌ
 مُّبِينٌ ﴿١٥﴾ قَالَ رَبِّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي فَاغْفِرْ لِي فَغَفَرَ لَهُ إِنَّهُ
 هُوَ الْعَفُورُ الرَّحِيمُ ﴿١٦﴾ قَالَ رَبِّ بِمَا أَنْعَمْتَ عَلَيَّ فَلَنْ أَكُونَ
 ظَهِيرًا لِّلْمُجْرِمِينَ ﴿١٧﴾ فَأَصْبَحَ فِي الْمَدِينَةِ خَائِفًا يَتَرَقَّبُ فَإِذَا
 الَّذِي اسْتَنْصَرَهُ بِالْأَمْسِ لَيْسَ نَصْرُهُ قَالَ لَهُ مُوسَىٰ إِنَّكَ لَعَوِيُّ
 مُّبِينٌ ﴿١٨﴾ فَلَمَّا أَن أَرَادَ أَنْ يَبْطِشَ بِالَّذِي هُوَ عَدُوٌّ لَهُمَا قَالَ
 يَمُوسَىٰ أَتُرِيدُ أَنْ نَقْتُلَكَ كَمَا قَتَلْتَ نَفْسًا بِالْأَمْسِ إِن نُّرِيدُ
 إِلَّا أَنْ تَكُونَ جَبَّارًا فِي الْأَرْضِ وَمَا تُرِيدُ أَنْ تَكُونَ مِنَ الْمُصْلِحِينَ
 ﴿١٩﴾ وَجَاءَ رَجُلٌ مِّنْ أَقْصَا الْمَدِينَةِ يَسْعَىٰ قَالَ يَمُوسَىٰ إِنَّ الْمَلَأَ
 يَأْتُمُّونَ بِكَ لِيَقْتُلُوكَ فَاهْرَجْ إِنِّي لَمِنَ النَّاصِحِينَ ﴿٢٠﴾
 فَخَرَجَ مِنْهَا خَائِفًا يَتَرَقَّبُ قَالَ رَبِّ نَجِّنِي مِنَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ﴿٢١﴾

Después de que Al-lah mencionó la infancia de Moisés ﷺ, se refirió a su juventud, diciendo:

﴿١٤﴾ Cuando su cuerpo se fortaleció y alcanzó el máximo desarrollo, completando la fase de la juventud, le concedí conocimiento y comprensión de la religión. Así como recompensé a Moisés por su obediencia, también retribuyo a los que hacen el bien en todas las épocas y lugares.

﴿١٥﴾ Moisés ﷺ ingresó cierta vez a la ciudad sin que sus habitantes se percataran, y encontró a dos hombres discutiendo y peleando. Uno de ellos era de los Hijos de Israel, la tribu de Moisés, mientras que la otra persona era copto, del pueblo del Faraón, que era enemigo de Moisés. El que era de los suyos le pidió ayuda a Moisés contra el copto, entonces Moisés lo golpeó con su puño y, debido a su fuerza, lo mató. Moisés ﷺ dijo: “Esto es obra del engaño de Satanás. Ciertamente, Satanás es un enemigo que engaña a quien le sigue; es un enemigo evidente. Todo lo que ha pasado aquí se debe a su enemistad y engaño, pretende desviarme”.

﴿١٦﴾ Rogando a su Señor y reconociendo su acción, Moisés ﷺ dijo: “¡Señor mío! He sido injusto conmigo mismo matando a este copto, perdona mi pecado”. Y Al-lah lo perdonó; ciertamente, Él es Absolvedor de todo aquel que se arrepiente de entre Sus siervos, Él es Misericordioso con ellos.

﴿١٧﴾ Moisés dijo: “¡Señor mío! Por la gracia que me has concedido debido a mi arrepentimiento, entre otras bendiciones, nunca ayudaré a ningún malhechor en su crimen”.

﴿١٨﴾ Después del incidente del asesinato del copto, Moisés ﷺ se despertó esa mañana temeroso y ansioso por lo que podría pasar. De repente, la misma persona que había pedido su ayuda y asistencia contra un copto enemigo el día anterior, estaba ahora pidiendo su ayuda contra otro copto. Moisés ﷺ le dijo:

“¡No cabe duda de que tú estás en un error y eres un claro incitador!”

﴿١٩﴾ Entonces, cuando ﷺ quiso golpear al copto, que era su enemigo y del que lo llamaba, el copto dijo: “¿Intentas matarme como lo hiciste con otro ayer? Solo deseas convertirte en un tirano en la Tierra, matando y oprimiendo a la gente, no tienes ningún deseo de ser de aquellos que establecen el orden entre los que tienen disputas”.

﴿٢٠﴾ Un hombre vino corriendo desde el otro extremo de la ciudad, temiendo la persecución contra ﷺ, y le dijo: “¡Ciertamente, los líderes del pueblo del Faraón se confabularon para matarte, así que huye de la ciudad. Estoy entre los que te desean lo mejor y temo que te encuentren y te maten”.

﴿٢١﴾ Entonces, actuó de acuerdo al consejo del hombre que le deseaba el bien y dejó la ciudad con temor y cautela por lo que pudiera suceder. Dijo, rogando a su Señor: “Señor mío, protégeme de los opresores, para que no me hagan daño”.

Enseñanzas:

1. Reconocer el propio pecado es parte del protocolo para suplicarle a Al-lah.
2. La gratitud inspira al siervo a obedecer a su Señor y a distanciarse de la desobediencia a Al-lah.
3. La importancia de apresurarse a ofrecer consejos, especialmente si esto significa salvar a un creyente de su destrucción.
4. La obligación de tomar recaudos para la propia seguridad y de buscar refugio en Al-lah a través de la súplica.

22 Y cuando se dirigía hacia Madián, dijo: “Espero que mi Señor me guíe por el camino correcto”.

23 Cuando llegó a la aguada de Madián, se encontró con un grupo de personas dando de beber a su ganado. También vio a dos mujeres a poca distancia, deteniendo a su ganado a distancia del agua hasta que el resto de la gente se fuera. ﷻ les preguntó: “¿Por qué no abrevan su ganado junto con el resto de la gente?” Ellas le dijeron: “Es nuestra costumbre llegar y no abrevar a nuestro rebaño hasta que los pastores se dispersen, por temor a mezclarnos con ellos. Nuestro padre es un anciano y ya no puede dar de beber al ganado, así que nos vemos obligadas a hacerlo nosotras”.

24 Entonces, se apiadó y dio de beber al ganado por ellas. Al terminar se refugió a la sombra y allí descansó, suplicándole a Al-lah y expresándole su necesidad, diciendo: “¡Señor mío! Ciertamente, yo estoy necesitado de todas y cada una de las bendiciones que me envíes para cubrir mis necesidades; son mi único recurso”.

25 Cuando ellas regresaron, le informaron a su padre sobre , entonces él envió a una de ellas para invitarlo a su casa. Ella se le acercó caminando con recato, diciendo: “Ciertamente, mi padre te invita a conocerlo, con la intención de recompensarte por dar de beber a nuestro ganado por nosotras”. Cuando ﷻ se presentó ante su padre y le habló de su situación, el hombre lo tranquilizó diciéndole: “No temas por haberte escapado del Faraón y su gente. No tienen autoridad sobre Madián, así que estás a salvo de los opresores”.

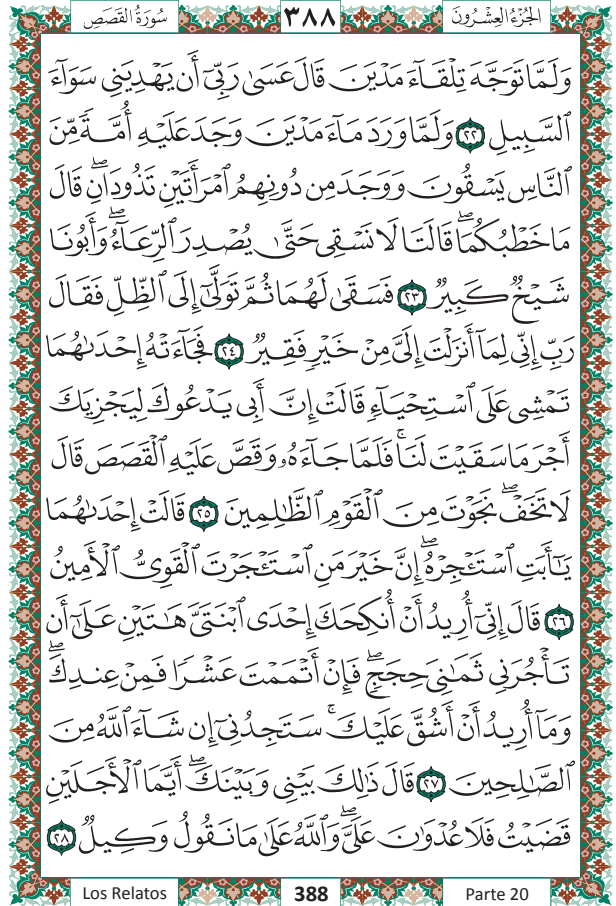
26 Una de sus hijas dijo: “¡Padre mío! Contrátalo para que pastoree nuestro ganado por nosotros, porque posee fuerza y es digno de confianza; con su fuerza podrá cumplir con su responsabilidad, y con su confianza salvaguardará todo lo que se le confíe”.

27 Dirigiéndose a ﷻ, su padre le dijo: “Quiero ofrecerte en matrimonio a una de estas dos hijas mías, con la condición de que su dote sea tu trabajo pastoreando a nuestro ganado durante ocho años. Si amplías el período a diez años, sería un favor de tu parte y no obligatorio para ti, porque el acuerdo es solo por ocho años, así que lo que exceda eso es opcional. No quiero imponerte nada que te dificulte las cosas; si Al-lah quiere me encontrarás entre los piadosos que cumplen sus promesas y respetan sus acuerdos”.

28 ﷻ dijo: “Este es un acuerdo entre nosotros; por cualquiera de los dos períodos que yo trabaje para ti, ocho años o diez, cumpliré mi parte del trato, no me pidas más que eso. Al-lah es testigo y guardián de lo que decimos.”

Enseñanzas:

1. Buscar refugio en Al-lah es el camino a la salvación en este mundo y en el Más Allá.
2. El pudor en la mujer musulmana la conduce a honra y a un estatus elevado.
3. Es digno de elogio consultar a las hijas para conocer sus opiniones y confiar en ellas.
4. La fuerza y la confianza son dos cualidades que tiene un trabajador exitoso.
5. Es permisible que la dote sea un servicio.



فَلَمَّا قَضَىٰ مُوسَىٰ الْأَجَلَ وَسَارَ بِأَهْلِهِ آنَسَ مِنْ جَانِبِ الطُّورِ نَارًا قَالَ لِأَهْلِهِ امْكُثُوا إِنِّي آنَسْتُ نَارًا لَعَلِّي آتِيكُمْ مِنْهَا بِخَبَرٍ أَوْ جَذْوَةٍ مِنَ النَّارِ لَعَلَّكُمْ تَصْطَلُونَ ﴿٢٩﴾

فَلَمَّا أَتَاهَا نُودِيَ مِنْ شَاطِئِ الْوَادِ الْأَيْمَنِ فِي الْبُقْعَةِ الْمُبْرَكَةِ مِنَ الشَّجَرَةِ أَنْ يَمْوَسَىٰ إِلَىٰ آتَا اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ ﴿٣٠﴾ وَأَنْ أَلْقِ عَصَاكَ فَلَمَّا رَأَاهَا تَهْتَزُّ كَأَنَّهَا جَانٌّ وَلَّىٰ مُدَبِّرًا لَوْ يَعْقِبُ يَمْوَسَىٰ أَقْبَلَ وَلَا تَتَخَفْ إِنَّكَ مِنَ الْأَمِينِينَ ﴿٣١﴾ أَسْلَكَ يَدَكَ فِي جَيْبِكَ تَخْرُجُ بَيْضَاءَ مِنْ غَيْرِ سُوءٍ وَأَضْمَمَ إِلَيْكَ جَنَاحَكَ مِنَ الرَّهْبِ فَذَانِكَ بُرْهَانَانِ مِنْ رَبِّكَ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَمَلَئِهِ إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمًا فَالِسِقِينِ ﴿٣٢﴾ قَالَ رَبِّ إِنِّي قَتَلْتُ مِنْهُمْ نَفْسًا فَأَخَافُ أَنْ يَقْتُلُونِ ﴿٣٣﴾ وَأَخِي هَارُونُ هُوَ أَفْصَحُ مِنِّي لِسَانًا فَأَرْسَلْهُ مَعِيَ رِدْءًا يُصَدِّقُنِي إِنِّي أَخَافُ أَنْ يُكَذِّبُونِ ﴿٣٤﴾ قَالَ سَنَسُدُّ عَضُدَكَ بِأَخِيكَ وَنَجْعَلُ لَكَ مَأْسُطَةً فَلَا يَصِلُونَ إِلَيْكُمَا يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا مَنْ أَتْبَعَكُمْ مَا الضَّالُّونَ ﴿٣٥﴾

29) Entonces, cuando ﷺ completó el plazo acordado, ocho o diez años, y regresaba con su familia de Madián a Egipto, vio un fuego hacia el lado del monte Sinaí. Le dijo a su familia: “Quédense aquí. He notado un fuego, tal vez pueda traerles alguna noticia de allí, o una antorcha con la que podamos encender un fuego para nosotros mismos y obtener algo de calor”.

30) Cuando llegó hasta el fuego, su Señor, glorificado y exaltado sea, lo llamó desde la derecha de donde estaba ﷺ, en el lugar bendecido cerca de un árbol: “¡Moisés! Yo soy Al-lah, el Señor del Universo.

31) “Arroja tu bastón.” Y Moisés ﷺ lo tiró, cumpliendo el mandato de su Señor. Cuando vio que se movía y se deslizaba como si fuera una serpiente, se dio vuelta para huir sin mirar atrás. Entonces su Señor lo llamó: “¡Moisés! Acércate y no temas, porque tú eres uno de los que están a salvo de esto y de otras cosas que pudieras temer”.

32) “Introduce tu mano derecha en el cuello de tu túnica, se pondrá blanca y resplandeciente cuando la retires, sin ningún mal”. Entonces Moisés ﷺ la puso en su cuello y la quitó, y esta se volvió blanca como la nieve. “Y aprieta tu brazo junto a tu pecho”, entonces Moisés lo apretó contra su costado y su miedo se aplacó.

Así que estas dos, el bastón y la mano resplandeciente, son dos pruebas enviadas por tu Señor al Faraón y a los líderes de su pueblo. Ciertamente, eran una nación que dejó de lado la obediencia a Al-lah por la incredulidad y el pecado.

33) Moisés ﷺ dijo, rogando a su Señor: “He matado a un hombre de entre ellos: el copto contra el que un hombre de

mi tribu buscó mi ayuda, y por eso temo que, si voy a transmitirles el mensaje con el que he sido enviado, me matarán.

34) Mi hermano Aarón es más elocuente que yo, envíalo conmigo para que me ayude. Temo que el Faraón y su pueblo me rechacen, así como las naciones pasadas rechazaron a los Mensajeros que les fueron enviados”.

35) Al-lah dijo en respuesta a la súplica de Moisés: “¡Moisés! Te fortaleceré enviando a tu hermano contigo como mensajero y ayudante, y les daré ventaja sobre su enemigo. No podrán hacerles daño. Gracias a Mis milagros, tú y los creyentes que te sigan saldrán victoriosos sobre el Faraón y su pueblo”.

Enseñanzas:

1. Cumplir las promesas y los acuerdos son cualidades del creyente.
2. Al-lah habló directamente con Moisés ﷺ realmente.
3. Quienes invitan al camino de Al-lah, a veces necesitan gente que los apoye.
4. La elocuencia es importante para quienes invitan al camino de Al-lah.

36 Pero cuando Moisés ﷺ les presentó Mis signos evidentes, dijeron: “Esto no es más que una mentira que Moisés ha inventado; no hemos oído nada parecido de nuestros antepasados. Si fuera verdad, habríamos oído algo similar entre las naciones que nos precedieron”.

37 Y Moisés ﷺ, dirigiéndose al Faraón, dijo: “Mi Señor sabe quién ha venido con Su guía, glorificado y exaltado sea, también sabe quién se enfrentará a un resultado digno de alabanza en la otra vida. Los opresores nunca lograrán alcanzar sus metas y estar a salvo de sus miedos”.

38 Dirigiéndose a los líderes de su pueblo, el Faraón les dijo: “¡Líderes! No conozco ninguna otra divinidad excepto yo mismo, así que, ¡Hamán!, fabrica ladrillos y construye una estructura alta para mí, de modo que quizás pueda ver a la deidad de Moisés y familiarizarme con Él. Aunque creemos que Moisés miente en su afirmación de haber sido enviado como Mensajero de Al-lah, a mí y a mi pueblo”.

39 El Faraón y sus ejércitos se volvieron arrogantes y tiranizaron Egipto sin ningún derecho. Negaron la resurrección y pensaron que no iban a comparecer ante Mí en el Día del Juicio.

40 Pero los sorprendí a él y a su ejército, y los destruí ahogándolos a todos en el mar. Mensajero, reflexiona sobre cuál fue el resultado final de los opresores: fue la destrucción.

41 Hice que el Faraón y sus predecesores fueran líderes en su pueblo, pero después se desviaron, propagando su incredulidad y desvió que los condujo al Infierno. Pero en el Día del Juicio, no serán ayudados para salvarse del castigo; ciertamente, el castigo se multiplicará para ellos por desviar a su gente. Las consecuencias de sus malas acciones y las de los que los siguieron serán registradas en su contra.

42 Decreté para ellos un castigo luego de otro: la humillación y el exilio en la vida mundana, y luego, en el Día del Juicio, serán apartados de Mi misericordia y detestados por Mí y por Mis siervos creyentes.

43 Ciertamente, le concedí a Moisés ﷺ la Torá después de haber enviado a Mis Mensajeros a las naciones anteriores, que fueron destruidas por su incredulidad. En la Torá hay evidencias y Enseñanzas claras que muestran a la gente lo que les beneficia y lo que les causa daño. Una guía hacia la bondad y la misericordia, para conducirlos hacia el bien tanto de este mundo como en el Más Allá. Quizás reconozcan las bondades de Al-lah sobre ellos, mostrando gratitud y creyendo en Él.

Enseñanzas:

1. Los tiranos y opresores tienen la costumbre de rechazar la verdad con argumentos engañosos.
2. La arrogancia impide seguir la verdad.
4. Los arrogantes terminan mal.
5. La falsedad tiene sus líderes, sus incitadores, diferentes apariencias y manifestaciones.

فَلَمَّا جَاءَهُمْ مُوسَى بِآيَاتِنَا بَيِّنَاتٍ قَالُوا مَا هَذَا إِلَّا سِحْرٌ مُّقْتَرَى وَمَا سَمِعْنَا بِهَذَا فِي آبَائِنَا الْأُولَىٰ ۝٣٦
وَقَالَ مُوسَىٰ رَبِّیْٓ أَعَلِمَ بِمَنْ جَاءَهُ بِالْهُدَىٰ مِنْ عِنْدِهِ وَمَنْ تَكُونُ لَهُ عَاقِبَةُ الدَّارِ ۗ إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ الظَّالِمُونَ ۝٣٧
وَقَالَ فِرْعَوْنُ یٰٓأَيُّهَا الْمَلَأُمَا عَلِمْتُ لَكُم مِّنْ إِلَهِ غَیْرِی فَأَوْقِدْ لِیْ یَهْمَنُ عَلَى الظَّالِمِ فَاَجْعَل لِّی صَرَحًا عَلَیْ ۝٣٨
أُطْلِعْ لِّی إِلَىٰ إِلَهِ مُوسَىٰ وَإِنِّی لَأُظَنُّهُ وَمِنَ الْكٰذِبِیْنَ ۝٣٩
وَاسْتَكْبَرَ هُوَ وَجُنُودُهُ فِی الْأَرْضِ بِغَیْرِ الْحَقِّ وَظَنُّوْا أَنَّهُمْ لَیْسِنَا لَیْرَجِعُونَ ۝٤٠
فَآخَذْنَاهُ وَجُودَهُ وَفَضَّلْنَاهُمْ فِی الْآخِرَةِ فَاَنْظُرْ كَیْفَ كَانَتْ عَاقِبَةُ الظَّالِمِیْنَ ۝٤١
وَجَعَلْنَاهُمْ آیَةً یَدْعُونَ إِلَى التَّارِ وَیَوْمَ الْقِیٰمَةِ لَا یُنصَرُونَ ۝٤٢
وَاتَّبَعْنَاهُمْ فِی هٰذِهِ الدُّنْیَا لَعْنَةُ مُوسَىٰ الْقِیٰمَةِ هُمْ مِنَ الْمَقْبُوحِیْنَ ۝٤٣
وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتٰبَ مِنْ بَعْدِ مَا اَهْلَكْنَا الْقُرُوْنَ الْاُولٰٓئِیْ بِصٰیِرٍ لِّلنَّاسِ وَهُدًی وَرَحْمَةً لَّعٰلَمِهٖمْ یَتَذَكَّرُوْنَ ۝٤٤

وَمَا كُنْتَ بِجَانِبِ الْعَرَبِيِّ إِذْ قَضَيْنَا إِلَىٰ مُوسَىٰ الْأَمْرَ وَمَا كُنْتَ مِنَ الشَّاهِدِينَ ﴿٤٤﴾ وَلَكِنَّا أَنشَأْنَا قُرُونًا فَتَطَاوَلَ عَلَيْهِمُ الْأَعْمُرُ وَمَا كُنْتَ ثَوِيًّا فِي أَهْلِ مَدْيَنَ تَتْلُوا عَلَيْهِمْ ءَايَاتِنَا وَلَكِنَّا كُنَّا مُرْسِلِينَ ﴿٤٥﴾ وَمَا كُنْتَ بِجَانِبِ الطُّورِ إِذْ نَادَيْنَا وَلَكِن رَّحِمَةً مِّن رَّبِّكَ لِتُنذِرَ قَوْمًا مَّا أَتَتْهُم مِّن نَّذِيرٍ مِّن قَبْلِكَ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ﴿٤٦﴾ وَلَوْلَا أَن نُّصِيبَهُمْ مُصِيبَةً بِمَا قَدَّمْتَ أَيْدِيهِمْ فَيَقُولُوا رَبَّنَا لَوْلَا أَرْسَلْتَ إِلَيْنَا رَسُولًا فَنَتَّبِعَ ءَايَاتِكَ وَنَكُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٤٧﴾ فَلَمَّا جَاءَهُمُ الْحَقُّ مِنْ عِنْدِنَا قَالُوا لَوْلَا أُوتِيَ مِثْلَ مَا أُوتِيَ مُوسَىٰ أَوْ لَمَّا عُثِرُوا بِمَا أُوتِيَ مُوسَىٰ مِنْ قَبْلِ قَالُوا سِحْرَانِ تَظَاهَرَا وَقَالُوا إِنَّا بِكُلِّ كَفْرٍ مِّنْهُ قُلْ فَأَنزِلُوا بِكُتُبٍ مِّنْ عِنْدِ اللَّهِ هُوَ أَهْدَىٰ مِنْهُمَا أَتَّبِعُهُ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٤٨﴾ فَإِنْ لَّمْ يَسْتَجِيبُوا لَكَ فَاعْلَمْ أَنَّمَا يَتَّبِعُونَ أَهْوَاءَهُمْ وَمَنْ أَضَلُّ مِمَّنِ اتَّبَعَ هَوَاهُ بِغَيْرِ هُدًى مِّنَ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ﴿٤٩﴾

﴿44﴾ Mensajero, tú no estabas presente en el lado occidental de la montaña cuando envié a Moisés ﷺ como Mensajero al Faraón y a su pueblo. No estabas presente para saber de ese incidente y poder contárselo a la gente, así que lo que tú les relatas se debe únicamente a la revelación de Al-lah.

﴿45﴾ Sin embargo, hice surgir otras naciones después de Moisés y pasó mucho tiempo, por esa razón se olvidaron de los pactos de Al-lah. No viviste en Madián recitando Mis aleyas delante de ellos, sino que te envié como Mi Mensajero y te revelé el incidente de Moisés y su residencia en Madián, para que entonces tú se lo relates a toda la humanidad.

﴿46﴾ Tampoco estabas presente junto a la ladera del monte Sinaí cuando convoqué a Moisés ﷺ y le concedí la revelación, para que luego pudieras relatárselo al pueblo. Ciertamente, te envié como una misericordia de tu Señor para la gente y te revelé ese incidente para que pudieras advertirle a una nación a la que ningún Mensajero había llegado antes que tú; tal vez ellos creyeran en lo que les fuera revelado sobre Al-lah, glorificado y exaltado sea.

﴿47﴾ Y si un castigo divino los afligiera debido a sus pecados e incredulidad, habrían discutido: “¿Por qué no nos enviaste un mensajero, así habríamos podido acatar Tus órdenes y nos habríamos contado entre los verdaderos creyentes que siguen Tus mandamientos? Si no fuera por eso, habríamos acelerado el castigo. Sin embargo, lo retrasamos para enviarnos un mensajero”.

﴿48﴾ Sin embargo, cuando Mujámmad ﷺ se presentó ante ellos como Mensajero, dijeron: “¿Por qué no se le ha concedido a Mujámmad ﷺ milagros que prueben sus palabras, similares a los que les fueron dados a Moisés con la mano resplandeciente, el Báculo y la Torá, que fue revelada completa?” Mensajero, díles, refutándolos: “¿No rechazaron los judíos lo que le fue revelado a Moisés ﷺ anteriormente, y dijeron con respecto a la Torá y al Corán: ‘Ambos son hechicería, cada uno apoya al otro’, y también dijeron: ‘¡Rechazamos tanto la Torá como el Corán!’?”

﴿49﴾ Mensajero, díles: “Si en verdad son sinceros en su afirmación de que la Torá y el Corán son hechicería, traigan un libro revelado por Al-lah que sea mejor guía que estos dos. Si traen uno, yo lo seguiré.”

﴿50﴾ Pero si no aceptan su desafío de traer un libro que sea mejor guía que la Torá y el Corán, sepan con certeza que su rechazo de los dos no se basa en ninguna prueba, es solo el resultado de seguir sus propios deseos. No hay nadie más extraviado que el que sigue sus pasiones sin la guía de Al-lah, glorificado y exaltado sea. Al-lah no concede la guía a una nación que se equivoca al no creer en Él, oponiéndose a Sus Mensajeros y oponiéndose a la verdad que les llega de Al-lah con falsedad.

Enseñanzas:

1. El mensajero de Al-lah ﷺ no conoce lo oculto (al gaib), excepto aquello que Al-lah le ha informado.
2. El conocimiento se pierde pasado un largo período de tiempo.
3. Los incrédulos fueron desafiados a producir un libro que fuera mejor guía que la revelación de Al-lah a Sus Mensajeros.
4. Los incrédulos se desvían por seguir sus deseos y pasiones, no por seguir evidencias.

51 Continúa a transmitir el mensaje a los ídólatras y a los judíos entre la Gente del Libro, sobre las historias de las naciones anteriores y el castigo que Les envié cuando rechazaron a Mis mensajeros, con la esperanza de que esto les ayudara a creer, para que no se sintieran afligidos.

52 Aquellos que creían firmemente en la Torá antes de que se revelara el Corán, creyeron en el Corán, debido a que lo encontraron descrito en su libro.

53 Cuando se les recita el Corán dicen: “Creemos que es la verdad de la cual no hay duda y que es revelada por nuestro Señor. Éramos musulmanes antes de que este Corán fuera revelado, debido a nuestra fe en lo que trajeron los mensajeros anteriores”.

54 Ellos recibirán la recompensa de Al-lah por sus acciones dos veces, por su perseverancia en la fe en su propio libro y debido a su fe en Mujámmad ﷺ. Ellos responden con acciones justas el mal que reciben, y gastan en el camino del bien de lo que les he provisto.

55 Cuando estos creyentes escuchan un discurso falso de la Gente del Libro, se alejan de él sin prestarle atención, y les dicen: “Para nosotros será la retribución por nuestras acciones y para ustedes será la retribución por sus acciones. Están a salvo de nuestros juramentos y de que les hagamos daño. No pretendemos acompañar a los ignorantes, a causa del daño y el perjuicio que supone para nuestra religión y para la vida mundanal”.

56 Mensajero, tú no guías a quienes amas trayéndolos hacia la fe, como a tu tío Abu Talib y otros, sino que Al-lah es Quien permite que sea guiado quien Él quiere. Al-lah en Su conocimiento sabe mejor quiénes estarán entre los que serán guiados por el camino recto.

57 Los ídólatras de La Meca dijeron, excusándose de seguir el Islam y de tener fe en él: “Si seguimos este Islam que tú has traído, nuestros enemigos nos expulsarán rápidamente de nuestra tierra”. ¿Acaso no establecí a estos ídólatras en un santuario seguro en el que el derramamiento de sangre y la opresión son prohibidos, y en el que están a salvo de ataques, llenos de todo tipo de sustento? Sin embargo, la mayoría de ellos no sabe con qué los ha bendecido Al-lah para que Le estén agradecidos.

58 ¿Cuántas ciudades eran ingratas con las bendiciones que Al-lah les concedió, y luego sobrepasaron los límites, cometiendo pecados y desobediencia, de modo que les envié un castigo y las destruí? Por ello, sus viviendas están en ruinas: obsérvenlas al pasar por ellas. No fueron habitadas después de ellos, excepto por unos viajeros. Y soy Yo quien heredaré los cielos, la Tierra y a todo cuanto hay en ellos.

59 Mensajero, tu Señor no destruyó pueblos hasta después de haberles dado oportunidades a sus habitantes enviándoles Mensajeros a sus ciudades principales, tal como te envié a la Madre de las Ciudades. Y no fui Yo Quien destruyó a la gente de las ciudades cuando permanecían firmes en la verdad. Solo los destruyo cuando son injustos por su incredulidad y por cometer pecados.

Enseñanzas:

1. La virtud especial de la gente del Libro que tiene fe en Mujámmad ﷺ, porque recibe doble recompensa.
2. Que una persona acepte la guía está en manos de Al-lah, no en las manos de nadie más, ni de los mensajeros ni de otras personas.
3. Seguir la verdad es un medio para alcanzar la paz y la seguridad, no una causa de temor como afirmar los ídólatras.
4. La extravagancia es peligrosa para el individuo y la sociedad.
5. Es por la misericordia de Al-lah que Él no destruye un pueblo sin antes enviarle un Mensajero, ya que, si lo rechazan, se habrán ganado el castigo.

وَلَقَدْ وَصَلْنَا لَهُمُ الْقَوْلَ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ﴿٥١﴾ الَّذِينَ
 آتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِهِ هُمْ بِهِ يُؤْمِنُونَ ﴿٥٢﴾ وَإِذَا يُنزلنا
 عَلَيْهِمْ قَالُوا آمَنَّا بِهِ إِنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّنَا إِنَّا كُنَّا مِنْ قَبْلِهِ
 مُسْلِمِينَ ﴿٥٣﴾ أُولَئِكَ يُؤْتَوْنَ أَجْرَهُمْ مَرَّتَيْنِ بِمَا صَبَرُوا وَيَدْرُؤْنَ
 بِالْحَسَنَةِ السَّيِّئَةَ وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنفِقُونَ ﴿٥٤﴾ وَإِذَا سَمِعُوا
 اللَّغْوَ أَعْرَضُوا عَنْهُ وَقَالُوا لَنَّا أَعْمَلْنَا وَلَكُمْ أَعْمَالُكُمْ سَلِّمُوا
 عَلَيْكُمْ لَا تَبْتَغِي الْجَاهِلِينَ ﴿٥٥﴾ إِنَّكَ لَا تَهْدِي مَنْ أَحْبَبْتَ
 وَلَئِنْ لَمْ يَنْزَلْنَا بِهَذَا الْكِتَابِ الْهَدَىٰ مِنْ رَبِّنَا لَكُنَّا مِنَ الْخٰسِرِينَ ﴿٥٦﴾
 وَقَالُوا إِنَّا نَتَّبِعُ الْهَدَىٰ مَعَكَ نَحْطِفُ مِنْ أَرْضِنَا أَوْ لَمْ
 نُمْكِن لَهُمْ حَرَمًا ءَامِنًا يُجِبِي إِلَيْهِ تَمَرَاتُ كُلِّ شَيْءٍ رِزْقًا
 مِنْ لَدُنَّا وَلَئِنْ أَكْرَهُمْ لَا يَعْمُرُونَ ﴿٥٧﴾ وَكَمْ أَهْلَكْنَا مِنْ
 قَبْلِهِ بِطَرَفِ مَعِيشَتِهَا فَنَلَّكَ مَسَلِكُهُمْ لَمْ تَنسِكَنْ مِنْ
 بَعْدِهِمْ إِلَّا قَلِيلًا وَكُنَّا نَحْنُ الْوَارِثِينَ ﴿٥٨﴾ وَمَا كَانَتْ رَبِّكَ
 مُهْلِكًا الْقُرَىٰ حَتَّىٰ يَبْعَثَ فِي أُمَّهَارِ سُوْلَىٰ بِلْوَا عَلَيْهِمْ
 ءَايَاتِنَا وَمَا كُنَّا مُهْلِكِي الْقُرَىٰ إِلَّا وَأَهْلُهَا ظٰلِمُونَ ﴿٥٩﴾

وَمَا أُوْتِيتُمْ مِنْ شَيْءٍ فَمَتَّعُ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا وَزَيَّنَّا لَهَا وَمَا عِنْدَ
 اللَّهُ خَيْرٌ وَأَبْقَى أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿٦٠﴾ أَفَمَنْ وَعَدْنَاهُ وَعَدَّحَسَنًا
 فَهُوَ لَاقِيهِ كَمَنْ مَتَّعْنَاهُ مَتَّعْنَاهُ مَتَّعْنَاهُ مَتَّعْنَاهُ مَتَّعْنَاهُ مَتَّعْنَاهُ
 مِنَ الْمُحْضَرِينَ ﴿٦١﴾ وَيَوْمَ يُنَادِيهِمْ فَيَقُولُ أَيْنَ شُرَكَاءِي
 الَّذِينَ كُنْتُمْ تَزْعُمُونَ ﴿٦٢﴾ قَالَ الَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ الْقَوْلُ رَبَّنَا
 هَؤُلَاءِ الَّذِينَ أَغْوَيْنَا أَغْوَيْنَا أَغْوَيْنَا أَغْوَيْنَا أَغْوَيْنَا أَغْوَيْنَا
 مَا كَانُوا إِلَّا نَارًا يَعْجُدُونَ ﴿٦٣﴾ وَقِيلَ ادْعُوا شُرَكَاءَكُمْ فَدَعَوْهُمُ
 فَأَمَّا يَسْتَجِيبُوا لَهُمْ وَرَأَوُا الْعَذَابَ لَوْ أَنَّهُمْ كَانُوا يَهْتَدُونَ
 ﴿٦٤﴾ وَيَوْمَ يُنَادِيهِمْ فَيَقُولُ مَاذَا أَجَبْتُمُ الْمُرْسَلِينَ ﴿٦٥﴾
 فَعَمِيَّتْ عَلَيْهِمُ الْأَنْبَاءُ يَوْمَئِذٍ فَهُمْ لَا يَتَسَاءَلُونَ ﴿٦٦﴾ فَأَمَّا
 مَنْ تَابَ وَآمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَعَسَىٰ أَنْ يَكُونَ مِنَ الْمُفْلِحِينَ
 ﴿٦٧﴾ وَرَبُّكَ يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ وَيَخْتَارُ مَا كَانَ لَهُمُ الْخِيَرَةُ سُبْحَانَ
 اللَّهِ وَتَعَالَىٰ عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿٦٨﴾ وَرَبُّكَ يَعْلَمُ مَا تُكِنُّ
 صُدُورُهُمْ وَمَا يُعْلِنُونَ ﴿٦٩﴾ وَهُوَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ لَهُ
 الْحَمْدُ فِي الْأُولَىٰ وَالْآخِرَةِ وَلَهُ الْحُكْمُ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿٧٠﴾

Cuando los idólatras se excusaron de seguir la verdad, debido a las dificultades que encontraban, como la agitación de la guerra y la interrupción del comercio, Al-lah les respondió diciendo:

﴿٦٠﴾ Todo lo que tu Señor te ha dado, no es más que goce temporal en esta vida mundana, pero en algún momento acabará. La gran recompensa de Al-lah en la otra vida es mejor y más duradera que el disfrute y los lujos de este mundo.

﴿٦١﴾ ¿Acaso aquel a quien he prometido el Paraíso en la otra vida y el disfrute eterno que contiene, es como al que he dado riqueza y lujos para disfrutar en la vida mundanal, que luego estará en el Día del Juicio entre aquellos que serán ingresados al fuego del Infierno?

﴿٦٢﴾ El día que su Señor los convoque, les dirá: “¿Dónde están los socios a los que solían adorar aparte de Mí y que decían que eran Mis asociados?”

﴿٦٣﴾ Los que llaman a la incredulidad, que estarán sentenciados al castigo, dirán: “Señor nuestro, estos son los que desviamos, al igual que nosotros estábamos desviados. No somos responsables de sus acciones, y no era a nosotros a quienes adoraban en realidad, ellos adoraban distintos demonios”.

﴿٦٤﴾ Se les dirá: “Llamen a sus socios para que los salven de la desgracia en la que están”. Entonces los invocarán, pero no responderán a su llamada, y verán el castigo que hay preparado para ellos. Si hubieran seguido la guía no se habrían condenado a sí mismos.

﴿٦٥﴾ El día que su Señor los convoque, les dirá: “¿Qué respuesta les dieron a los mensajeros que les envié?”

﴿٦٦﴾ Entonces, aquello con lo que podrían argumentar les será oculto y no mencionarán nada. No se consultarán los unos a los otros, a causa del estado aterrador en el que se encontrarán, porque sabrán con seguridad que su destino es el castigo.

﴿٦٧﴾ En cuanto a quienes se arrepienten de su incredulidad, tienen fe en Al-lah y en Sus mensajeros, y hacen buenas acciones, estarán entre los que alcanzaron su objetivo y se sienten a salvo de sus temores pasados.

﴿٦٨﴾ Mensajero, tu Señor es Quien crea lo que quiere, y escoge a quien Él quiere para su obediencia y profecía. Las elecciones de Al-lah no son sometidas a la voluntad de los idólatras. Glorificado sea Al-lah, está por encima de lo que Le asocian.

﴿٦٩﴾ Tu Señor sabe lo que sus pechos esconden y lo que manifiestan. Nada se Le oculta y Él los retribuirá por lo que hacen.

﴿٧٠﴾ Él es Al-lah, no hay más divinidad que Él. Solo para Al-lah son las alabanzas en este mundo y para Él son las alabanzas en la otra vida. Suyo es el decreto que se cumple y que nada puede evitar. Solo a Él serán devueltos el Día del Juicio para ser juzgados y retribuidos por sus acciones.

Enseñanzas:

1. La persona inteligente es aquella que da prioridad a lo eterno sobre lo temporal.
2. El arrepentimiento borra las faltas anteriores.
3. Al-lah elige sin consultar a los seres humanos, por lo que es inútil que las personas se opongan a las elecciones de Al-lah.
4. El conocimiento de Al-lah abarca todas las acciones de Sus siervos, lo que es aparente en ellos y lo que está oculto.

71 Mensajero, díles a esos idólatras: “Díganme, si Al-lah hiciera que la oscuridad continuara sin interrupción hasta el Día del Juicio, ¿quién sino Al-lah podría traerles luz como la del día? ¿No van a prestar atención a este argumento?, porque no hay otro que Al-lah que se las pueda traer.

72 Mensajero, díles: “Díganme, si Al-lah hiciera que el día durara continuamente hasta el Día del Juicio, ¿quién sino Al-lah podría traerles una noche en la que pudieran descansar del trabajo del día? ¿No ven estas señales, no saben que no hay otro que les pueda traer la noche que Al-lah?

73 Es por Su misericordia que Él ha oscurecido la noche, para que puedan descansar en ella después del trabajo del día, y ha hecho que el día brille para que puedan esforzarse por ganarse el sustento. Estén agradecidos por las bendiciones de Al-lah sobre ustedes y no sean ingratos.

74 El día que su Señor los convoque, les dirá: “¿Dónde están los socios a los que solían adorar aparte de Mí y que decían que eran Mis compañeros?”

75 Traeré de cada nación a su profeta, para que testifique contra ellos por su incredulidad y rechazo, y les diré a esas naciones: “Presenten las pruebas y evidencias que justificaron su incredulidad y rechazo”. Pero sus pretextos se acabarán, y se convencerán de que la verdad en la que no caben dudas proviene de Al-lah, mientras que los socios que ellos solían inventar para asociarle a Al-lah no existen.

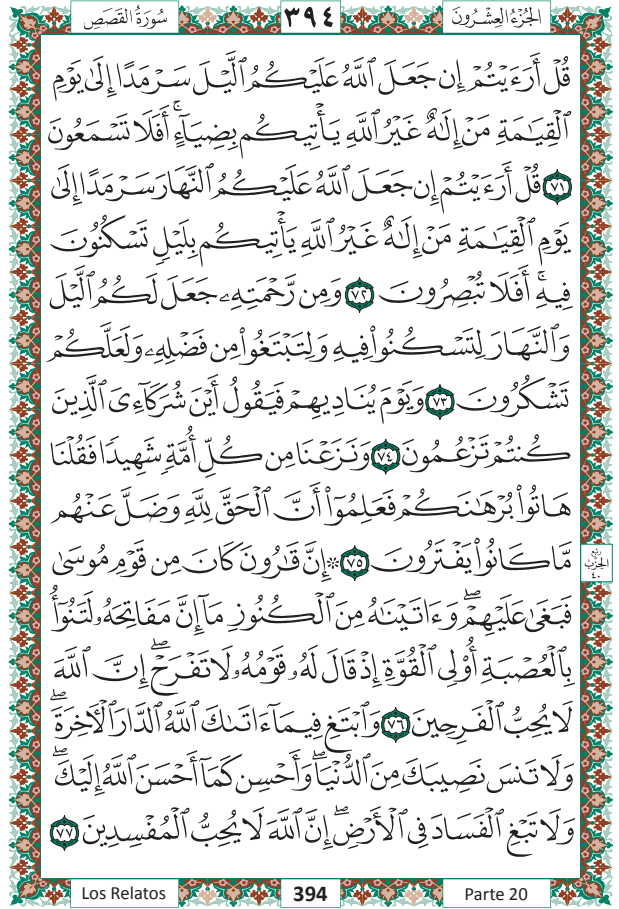
Después de que Al-lah mencionó la autoridad y el poder que Faraón tuvo en la Tierra, mencionó la transgresión de Qarún debido a la riqueza, diciendo:

76 Qarún era del pueblo de Moisés عليه السلام, pero era arrogante con ellos. Le concedí tantos tesoros y riquezas, que las llaves que guardaban sus tesoros eran pesadas de llevar, incluso para un grupo de hombres fuertes. Pero su gente le dijo: “No te jactes con arrogancia, porque Al-lah no ama a quienes se jactan con arrogancia, sino que los desprecia y los castiga por ello”.

77 Busquen con las riquezas que Al-lah les ha dado en esta vida, alcanzar la morada de la otra vida, gastándolas en obras de bien. No dejen de disfrutar de la comida, la bebida, la ropa, etc., sin excesos ni despilfarro. Traten bien a su prójimo, así como Al-lah ha sido bueno con ustedes. No siembren corrupción en la Tierra cometiendo pecados y abandonando la obediencia. Al-lah no ama a los que causan corrupción en la Tierra, sino que los desprecia”.

Enseñanzas:

1. La sucesión del día y de la noche es una de las bendiciones de Al-lah, por la que hay que ser agradecido.
2. La transgresión puede deberse a la riqueza, así como puede deberse al liderazgo y el gobierno.
3. Jactarse con arrogancia por la riqueza es un pecado que Al-lah detesta.
4. Es importante aconsejar sinceramente a una persona que tememos que caiga en la tentación.
5. A Al-lah no le gustan los que causan corrupción en la Tierra.



قَالَ إِنَّمَا أُوتِيْتُهُ وَعَلَىٰ عِلْمٍ عِنْدِي ۗ أَوَلَمْ يَعْلَم أَنَّ اللَّهَ قَدْ أَهْلَكَ
 مِن قَبْلِهِ مِن فُرُونٍ مِّنْ قَبْلِهِ ۗ مَنْ هُوَ أَشَدُّ قُوَّةً وَأَكْثَرَ جَمْعًا
 وَلَا يَسْأَلُ عَن دُونِهِمُ الْمُجْرِمُونَ ﴿٧٨﴾ فَخَرَجَ عَلَىٰ قَوْمِهِ
 فِي زِينَتِهِ ۗ قَالَ الَّذِينَ يُرِيدُونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا يَا لَيْتَ لَنَا
 مِثْلَ مَا أُوتِيَ قَارُونُ إِنَّهُ لَذُو حَظٍّ عَظِيمٍ ﴿٧٩﴾ وَقَالَ الَّذِينَ
 أُوتُوا الْعِلْمَ وَيَلَكُمْ ثَوَابُ اللَّهِ خَيْرٌ لِّمَن ءَامَنَ وَعَمِلَ
 صَالِحًا وَلَا يُلْقَاهَا إِلَّا الصَّابِرُونَ ﴿٨٠﴾ فَخَسَفْنَا بِهِ
 وَبِدَارِهِ الْأَرْضَ فَمَا كَانَ لَهُ مِن فَعْدَةٍ يُبْصِرُ ۗ وَهُوَ مِن دُونِ
 اللَّهِ وَمَا كَانَ مِنَ الْمُتَصَرِّينَ ﴿٨١﴾ وَأَصْحَابُ الَّذِينَ تَمَوَّأُوا
 مَكَانَهُ يُبَالِغُونَ فِي قَوْلِهِمْ وَيَقُولُونَ وَيَقْدِرُ لَوْلَا أَن مَّنَّ اللَّهُ عَلَيْنَا لَخَسَفَ بِنَا
 وَيَكَاتُهَا وَلَا يَقْلَعُ الْكٰفِرُونَ ﴿٨٢﴾ تِلْكَ الدَّارُ الْآخِرَةُ نَجَعْنَا
 لِلَّذِينَ لَا يُرِيدُونَ عُلُوًّا فِي الْأَرْضِ وَلَا فَسَادًا ۗ وَالْعَاقِبَةُ لِلْمُتَّقِينَ
 ﴿٨٣﴾ مَن جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ خَيْرٌ مِّمَّا هِيَ ۗ وَمَن جَاءَ بِالسَّيِّئَةِ فَلَا
 يُجْزَى الَّذِينَ عَمِلُوا السَّيِّئَاتِ إِلَّا مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٨٤﴾

﴿78﴾ Dijo Qarún: “Solo me han dado esta riqueza por un conocimiento y una capacidad que poseo, por lo que me lo merezco”. ¿No sabía Qarún que Al-lah había destruido naciones antes que él, que eran más fuertes y que habían reunido más riquezas? Pero su poder o riqueza no les sirvió de nada. En el Día del Juicio, los malhechores no serán interrogados sobre sus pecados debido al completo conocimiento que Al-lah tiene de ellos, el cuestionamiento que enfrenten será para reprenderlos y censurarlos.

﴿79﴾ Qarún salió con sus lujos, mostrando su riqueza y estatus. Aquellos de entre los compañeros de Qarún que deseaban el lujo de la vida mundana dijeron: “Si tan solo nos dieran lujos mundanos como a Qarún. ¡Ciertamente, se le ha concedido mucha abundancia!”.

﴿80﴾ Quienes fueron bendecidos con el conocimiento dijeron al ver a Qarún con sus lujos y oír lo que sus compañeros deseaban: “¡Ay de ustedes! La recompensa de Al-lah en la otra vida y el placer que ha preparado para los que tienen fe y hacen buenas obras es superior que el esplendor mundano otorgado a Qarún”. Solo se le concede la capacidad de hacer esta declaración, y actuar en consecuencia, al paciente que persevera en dar prioridad a la recompensa de Al-lah por sobre el disfrute temporal de este mundo.

﴿81﴾ En retribución por su transgresión, hice que la tierra se lo tragara junto a su palacio y sus habitantes. No tuvo a nadie que lo ayudara contra Al-lah, ni siquiera pudo salvarse a sí mismo.

﴿82﴾ Aquellos que deseaban la riqueza y los lujos que él tenía antes de ser tragado por la tierra, comenzaron a decir con atención: “¿Acaso no sabíamos que Al-lah concede sustento

a quien Él desea entre Sus siervos y lo restringe a quien Él desea? Si Al-lah no nos hubiera favorecido al no castigarnos por lo que dijimos, habría hecho que la tierra nos tragara como lo hizo con Qarún. Los incrédulos no tienen éxito en esta vida ni en la otra, sino que su destino será la perdición en esta vida y la otra”.

﴿83﴾ La morada del Más Allá será una morada de placer y distinción para aquellos que no son soberbios ante la verdad y sus seguidores, ni siembran la corrupción en la sociedad. Disfrutar del Paraíso y de la complacencia de Al-lah en él, es el destino de aquellos que son conscientes de su Señor, cumpliendo Sus mandamientos y absteniéndose de Sus prohibiciones.

﴿84﴾ Quien se presente en el Día del Juicio habiendo realizado buenas obras, como la oración, el zakat, el ayuno, etc., recibirá una generosa recompensa por esas buenas obras, que se multiplicarán por diez. Pero quien presente una mala acción en el Día del Juicio, tal como la incredulidad, la usura, el adulterio, etc., no será retribuido sino en la medida de lo hizo, sin ningún aumento ni multiplicación.

Enseñanzas:

1. Todo beneficio y bendición que el ser humano posea, proviene del decreto de Al-lah.
2. La gente de conocimiento es gente de sabiduría y se protege de las tentaciones, porque el conocimiento lleva a la persona por el camino correcto.
3. El resultado de la soberbia, de la arrogancia y de la propagación de la corrupción en la sociedad es la destrucción y la perdición.
4. La inmensidad de la misericordia y la justicia de Al-lah multiplicará las buenas obras del creyente, y no multiplicará las malas obras del incrédulo.

85) Mujámmad, Aquel que te reveló el Corán y te ordenó transmitirlo y actuar según él, te devolverá a La Meca victorioso. Mensajero, di a los idólatras: “Mi Señor sabe mejor que nadie quién sigue la guía y quién está claramente desviado de la guía y de la verdad”.

86) Mensajero, no esperabas, antes de ser profeta, que el Corán te fuera revelado por Al-lah. Sin embargo, por Su misericordia te lo reveló, así que no apoyes a los incrédulos en el desvío en el que están.

87) Esos idólatras no deben apartarte de los preceptos de Al-lah después de que te hayan sido revelados, como cuando intentan que dejes de recitar y transmitir el Corán. Exhorta a la gente a la fe en Al-lah, declarando Su Unicidad, y actuando de acuerdo a Su ley revelada. Y no seas de los idólatras que adoran a otros además de Al-lah, sé de los que declaran la Unicidad de Al-lah y solo Lo adoran a Él.

88) No invoques a ningún otro dios que no sea a Él. No hay divinidad verdadera fuera de Él. Todo perecerá excepto Su Rostro. Suyo es el juicio, Él juzga como quiere. Solo a Él serás devuelto el Día del Juicio para ser juzgado y retribuido acorde a tus acciones.

SURA LA ARAÑA

Revelada en La Meca

Tema principal de la Sura

Esta sura se centra en la firmeza y la paciencia durante las pruebas y los momentos de aflicción, así como en sus resultados.

Exégesis

1) Alif. Lam. Mim. La explicación sobre las letras inconexas fue expuesta anteriormente en sura La Vaca.

2) Piensa la gente que al decir: “Yo tengo fe en Al-lah”, ¿no van a ser puestos a prueba para aclarar si es cierto lo que dijeron, si son verdaderos creyentes? El asunto no es como ellos pensaban.

3) Puse a prueba a los que les precedieron, para que Al-lah aclare y revele tanto la sinceridad de los que fueron fieles en su fe como la mentira de los que fueron deshonestos en ella.

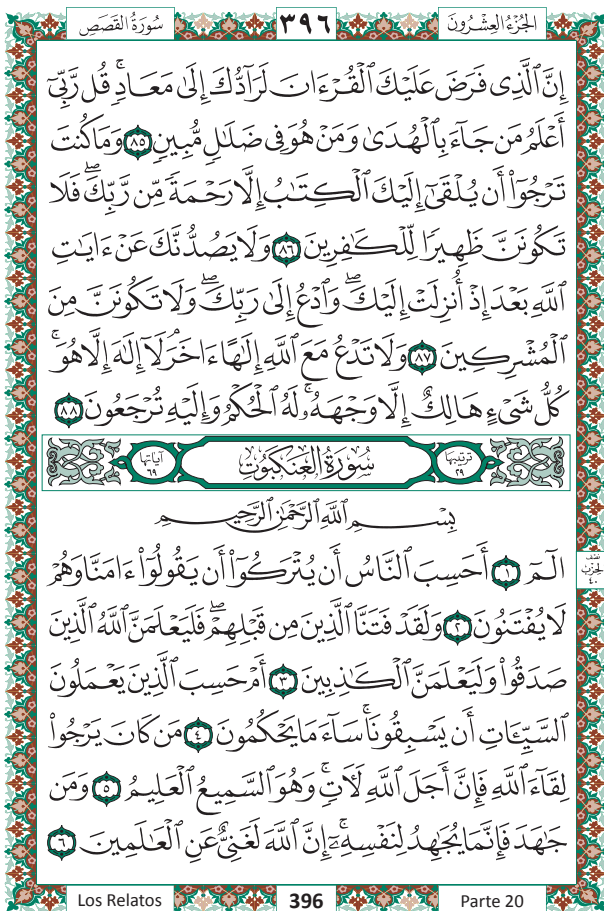
4) ¿O aquellos que cometen pecados como la idolatría y otros, pensaron que escaparán de Mí y están a salvo de Mi castigo? Qué mal juzgan, porque no podrán dejar a Al-lah impotente ni serán salvados de Su castigo si mueren incrédulos.

5) Quien tenga la esperanza de encontrarse con Al-lah en el Día del Juicio para ser recompensado, debe saber que el tiempo que Al-lah ha fijado para eso está por llegar. Él escucha las declaraciones de Sus siervos y conoce sus acciones. Ninguna de sus acciones Le está oculta y Él los recompensará como corresponde.

6) Quien se esfuerce por buscar la guía y por mantenerse alejado de la desobediencia, quien se esfuerce en el camino de Al-lah, lo está haciendo para su propio beneficio. Al-lah es autosuficiente y no necesita de la creación. Obedecer a Al-lah no Lo beneficia ni desobedecerlo Lo perjudica.

Enseñanzas:

1. Está prohibido ayudar a la gente desviada en sus desvíos.
2. Nos ha sido ordenado mantenernos firmes en la unidad de Al-lah y alejarnos de la idolatría.
3. Al-lah acostumbra a afligir a los creyentes y ponerlos a prueba.
4. Al-lah es autosuficiente, no tiene necesidad ni se beneficia de la obediencia de Sus siervos.



وَالَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَنُكَفِّرَنَّ عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ
 وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ أَحْسَنَ الَّذِي كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٧﴾ وَوَصَّيْنَا الْإِنْسَانَ
 بِوَالِدَيْهِ حُسْنًا وَإِنْ جَاهَدَاكَ لِتُشْرِكَ بِي مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ
 فَلَا تُطِعْهُمَا إِلَيَّ مَرْجِعُكُمْ فَأُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٨﴾
 وَالَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَنُدْخِلَنَّهُمْ فِي الصَّالِحِينَ ﴿٩﴾
 وَمِنَ النَّاسِ مَن يَقُولُ ءَامَنَّا بِاللَّهِ فَإِذَا أُوذِيَ فِي اللَّهِ جَعَلَ
 فِتْنَةَ النَّاسِ كَعَذَابِ اللَّهِ وَلَئِن جَاءَ نَصْرٌ مِّن رَّبِّكَ لَيَقُولُنَّ
 إِنَّا كُنَّا مَعَكُمْ أَوْ لَيْسَ اللَّهُ بِأَعْلَمَ بِمَا فِي صُدُورِ الْعَالَمِينَ ﴿١٠﴾
 وَيَعْلَمَنَّ اللَّهُ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَيَعْلَمَنَّ الْمُنْفِقِينَ ﴿١١﴾
 وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِلَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّبِعُوا سَبِيلَنَا
 وَلْنَحْمِلْ خَطَايَاكُمْ وَمَاهُمْ بِمَحْسِلِينَ مِنْ خَطَايَاهُمْ مِنْ شَيْءٍ
 إِنَّمَا كَذِبُ بُونَ ﴿١٢﴾ وَلَيَحْمِلُنَّ أَثْقَالَهُمْ وَأَثْقَالًا مَّعَ
 أَثْقَالِهِمْ وَلَيَسَّ لُنَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَمَّا كَانُوا يَفْتَرُونَ ﴿١٣﴾
 وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ فَلَبِثَ فِيهِمْ أَلْفَ سَنَةٍ
 إِلَّا خَمْسِينَ عَامًا فَأَخَذَهُمُ الطُّوفَانُ وَهُمْ ظَالِمُونَ ﴿١٤﴾

7 A aquellos que tienen fe y fueron pacientes durante las pruebas, e hicieron buenas obras, los purificaré de sus pecados debido a sus buenas acciones, y los recompensaré en la otra vida con lo mejor de lo que solían hacer en este mundo.

8 Y ordené a la humanidad que fuera justa y buena con sus padres. ¡Seres humanos!, si tus padres te fuerzan a dedicar actos de adoración a otro en lugar de a Mí, como ocurrió con Sa'd ibn Abi Waqqás con su madre, no les obedezcas en eso, porque no hay obediencia a la creación desobedeciendo al Creador. Ante Mí es tu retorno en el Día de la Resurrección, y Yo te informaré de lo que solías hacer en el mundo y te recompensaré por ello.

9 Los que tuvieron fe e hicieron buenas obras, el Día del Juicio estarán entre los justos, los resucitaré entre ellos y les daré su recompensa.

10 Entre la gente hay quienes dicen: "Tengo fe en Al-lah". Pero cuando los incrédulos le causan algún daño debido a su fe, él considera que su pesar es un castigo de Al-lah, y renuncia a su fe para conformarse con los incrédulos. Pero si consiguen ayuda de su Señor, dicen: "Creyentes, estamos con ustedes en la fe". ¿Acaso no sabe Al-lah mejor que nadie lo que hay en los corazones de esa gente? Nada de lo que contengan de incredulidad o de fe permanece oculto ante Él. ¿Cómo informa a Al-lah de lo que hay en sus corazones, cuando Él sabe mejor que ellos lo que contienen?

11 Ciertamente Al-lah hará evidente a Sus siervos quiénes verdaderamente tienen fe, así como hará evidente a quienes muestran exteriormente fe, pero ocultan incredulidad.

12 Los incrédulos dijeron a los creyentes en Al-lah: "Sigamos nuestra religión y a nosotros, y cargaremos con sus pecados y nos haremos responsables de ellos". Pero ellos no cargarán ninguno de los pecados ajenos, solo están mintiendo.

Negar que ellos puedan cargar con los pecados de los demás, pareciera una ambigüedad con respecto al hecho de que los incrédulos que llaman a desobedecer a Al-lah no incurrirán en ningún pecado extra debido a eso. Pero esto fue aclarado mediante las palabras:

13 Cargaré a estos idólatras que convocan a su falsedad con los pecados que cometieron ellos y los pecados de aquellos que siguieron su llamado, sin que ninguno de los pecados de sus seguidores disminuya. Serán interrogados en el Día del Juicio con respecto a las mentiras que inventaban en este mundo.

14 Envié a Noé عليه السلام como mensajero a su pueblo, y permaneció entre ellos durante novecientos cincuenta años, llamándolos a la Unicidad de Al-lah. Pero lo rechazaron y permanecieron en su incredulidad, por lo que el diluvio los atrapó mientras cometían injusticias a causa de su incredulidad en Al-lah y su rechazo a los mensajeros.

Enseñanzas:

1. Al-lah borra los pecados con las buenas obras.
2. Se enfatiza la obligación de ser amable con los padres.
3. La fe en Al-lah exige paciencia al ser puesto a prueba en Su camino.
4. Quien establezca una mala práctica en la comunidad, sobre él recae la carga de su pecado personal y la carga de los que la sigan.

15) Entonces salvé de la destrucción a Noé ؑ y a los creyentes que estaban con él en el arca, e hice del arca una señal para que la gente reflexionara.

16) Mensajero, recuerda la historia de Abraham ؑ cuando le dijo a su pueblo: “Adoren solo a Al-lah y teman Su castigo, cumpliendo sus mandamientos y absteniéndose de sus prohibiciones. Eso lo mejor para ustedes, si lo supieran.

17) ¡Idólatras! Solo adoran ídolos que no pueden causar beneficio ni perjuicio real, y están inventando una mentira cuando dicen que son dignos de adoración. Aquellos a quienes adoran además de Al-lah no tienen la capacidad de proveerles sustento. Busquen la provisión solo de Al-lah, ya que Él es el Proveedor, adórenlo solo a Él y agradezcan por la provisión con la que Él los ha bendecido. Ante Él comparecerán el Día del Juicio para ser recompensados, no ante sus ídolos”.

18) ¡Idólatras! Si rechazan lo que Mujámmad ﷺ les trajo, sepan que las naciones anteriores a ustedes también lo rechazaron, como la nación de Noé, y Ad y Zamud. El Mensajero solo tiene que transmitir con claridad, y él ha transmitido lo que su Señor le ordenó que les transmitiera.

19) ¿Acaso no ven estos negadores cómo Al-lah origina la creación inicialmente, y que luego hace que se repita? Esto es fácil para Al-lah, ya que Él es Poderoso, nada está más allá de Su capacidad.

20) Mensajero, dile a estos negadores de la Resurrección: “Viajen por la Tierra y piensen cómo Al-lah originó la creación. Al-lah resucitará a la gente a la segunda vida después de su muerte, para la Resurrección y el juicio. Al-lah es Poderoso sobre todas las cosas, nada está fuera de Su capacidad, por lo tanto, Él es capaz de resucitar a la gente, así como la creó en primer lugar”.

21) Castiga a quien Él desea de Su creación por Su justicia, y tiene misericordia de quien Él desea de Su creación por Su gracia.

22) No podrán escapar de su Señor, ni podrán huir de Su castigo en la Tierra ni en los cielos. No tienen, además de Al-lah, nadie que los auxilie ocupándose de sus asuntos, ni tienen a nadie que los proteja de Su castigo.

23) Los que no creyeron en la palabra de Al-lah y se encuentren con Él en el Día del Juicio, que pierdan la esperanza en Su misericordia, porque nunca entrarán en el Paraíso debido a su incredulidad, y tendrán un castigo doloroso esperándolos en la otra vida.

Enseñanzas:

1. Los ídolos no tienen la habilidad de proveer sustento, por lo que no merecen adoración.
2. Solo hay que pedirle el sustento a Al-lah, que posee el poder de proveer y conceder sin límite.
3. El principio de la creación es una prueba de la resurrección.
4. La entrada al Paraíso está prohibida para quien muere incrédulo.

فَأَنجَيْنَاهُ وَأَصْحَابَ السَّفِينَةِ وَجَعَلْنَاهَا آيَةً لِلْعَالَمِينَ
 ١٥) وَإِذْ يَرْهَىٰ إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ أَعْبُدُوا اللَّهَ وَأَتَّقُوهُ ذَلِكُمْ
 خَيْرٌ لَّكُمْ إِن كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ١٦) إِنَّمَا تَعْبُدُونَ مِن
 دُونِ اللَّهِ أَثْنًا وَتَخْلُقُونَ إِفْكًا إِنَّ الَّذِينَ تَعْبُدُونَ مِن
 دُونِ اللَّهِ لَا يَمْلِكُونَ لَكُمْ رِزْقًا فَابْتَغُوا عِنْدَ اللَّهِ الرِّزْقَ
 وَاعْبُدُوهُ وَاشْكُرُوا لَهُ ١٧) وَإِن تَكْفُرُوا
 فَقَدْ كَذَّبْتُمْ أُمَّمٌ مِّن قَبْلِكُمْ وَمَا عَلَى الرَّسُولِ إِلَّا الْبَلَاغُ
 الْمُبِينُ ١٨) أُولَئِكَ يَرَوْنَ كَيْفَ يُبَدِّئُ اللَّهُ الْخَلْقَ ثُمَّ
 يُعِيدُهُ ١٩) إِنَّ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ ٢٠) قُلْ سِيرُوا فِي الْأَرْضِ
 فَانظُرُوا كَيْفَ بَدَأَ الْخَلْقَ ثُمَّ اللَّهُ يُنشِئُ النَّشْأَةَ الْآخِرَةَ
 إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ٢١) يُعَذِّبُ مَن يَشَاءُ وَيَرْحَمُ
 مَن يَشَاءُ وَإِلَيْهِ تُقْلَبُونَ ٢٢) وَمَا أَنْتُمْ بِمُعْجِزِينَ فِي
 الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ وَمَا لَكُم مِّن دُونِ اللَّهِ مِن
 وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ ٢٣) وَالَّذِينَ كَفَرُوا يَتَايَأَتِ اللَّهُ وَلِقَائِهِ
 أُولَئِكَ يَسْأَلُونَ مِن رَّحْمَتِي وَأُولَئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ٢٤)

فَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهِ إِلَّا أَنْ قَالُوا اقْتُلُوهُ أَوْ حَرِّقُوهُ
 فَأَنْجَاهُ اللَّهُ مِنَ النَّارِ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ
 ﴿٤٤﴾ وَقَالَ إِنَّمَا اتَّخَذْتُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ أَوْثَانًا مَوَدَّةَ بَيْنِكُمْ
 فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ثُمَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ يَكْفُرُ بَعْضُكُمْ
 بِبَعْضٍ وَيَلْعَنُ بَعْضُكُمْ بَعْضًا وَمَأْوَاكُمُ النَّارُ
 وَمَا لَكُمْ مِنْ نَاصِرِينَ ﴿٤٥﴾ *فَأَمَرَ رَبِّي لَوْ لُوطُ وَقَالَ
 إِنِّي مَهْجِئٌ إِلَىٰ رَبِّي إِنَّهُ هُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿٤٦﴾
 وَوَهَبْنَا لَهُ إِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ وَجَعَلْنَا فِي ذُرِّيَّتِهِ
 النُّبُوَّةَ وَالْكِتَابَ وَآتَيْنَاهُ أَجْرَهُ فِي الدُّنْيَا وَإِنَّهُ
 فِي الْآخِرَةِ لَمِنَ الصَّالِحِينَ ﴿٤٧﴾ وَلُوطًا إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ
 إِنَّا لَكُمْ لَتَّائُونَ الْفَاحِشَةَ مَا سَبَقَكُمْ بِهَا مِنْ أَحَدٍ
 مِنَ الْعَالَمِينَ ﴿٤٨﴾ أَيَّتُهَا الَّذِينَ آمَنُوا الرِّجَالُ وَتَقَطُّعُونَ
 السَّبِيلَ وَتَأْتُونَ فِي نَادِيكُمُ الْمُنْكَرَ فَمَا كَانَ جَوَابَ
 قَوْمِهِ إِلَّا أَنْ قَالُوا أَتَيْنَا بِعَذَابِ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ مِنَ
 الصَّادِقِينَ ﴿٤٩﴾ قَالَ رَبِّ انصُرْنِي عَلَى الْقَوْمِ الْمُفْسِدِينَ ﴿٥٠﴾

24) La única respuesta del pueblo de Abraham, después de que él los instruyera para que adoraran solo a Al-lah y que dejaran de adorar a los ídolos, fue: “Mátenlo o échenlo al fuego”, en defensa de sus dioses. Pero Al-lah lo salvó del Fuego. En cómo Al-lah lo salvó del fuego cuando fue arrojado en él hay verdaderos signos para la gente que tiene fe, porque ellos son los que se benefician de tales señales.

25) Abraham ﷺ le dijo a su pueblo: “Solo han tomado ídolos como dioses a los que adoran en esta vida para su mutuo reconocimiento y afecto con sus antepasados. Pero el Día del Juicio, este afecto mutuo entre ustedes terminará, y se repudiarán y se maldecirán unos a otros cuando vean el castigo. El Fuego será su morada y nadie los ayudará ni protegerá contra el castigo de Al-lah, ni siquiera los ídolos a los que solían adorar aparte de Al-lah”.

26) Lot ﷺ creyó en él y Abraham dijo: “Emigraré, por mi Señor, a la tierra bendita de Siria (Shams). Quien emigra por Él nunca será humillado. Él es el Sabio, el Poderoso”.

27) Los agracié a Abraham, a Isaac y a su hijo, Jacob. Hice surgir profetas entre su descendencia y les revelé Mis escrituras. Les concedí su recompensa en este mundo por su firmeza en la verdad, y en la otra vida les será dada la recompensa de los justos. Lo que les fue dado en este mundo no reducirá la noble recompensa que les espera en la otra vida.

28) Mensajero, recuerda la historia de Lot cuando dijo a su pueblo: “Están cometiendo un pecado terrible que no fue perpetrado antes por nadie en la antigüedad. Son los primeros en cometer abiertamente este pecado contra la sana naturaleza del hombre.

29) ¿Tienen relaciones homosexuales con otros hombres para satisfacer sus deseos, asaltan a los viajeros que no pueden pasar junto a ustedes por miedo al pecado obscuro que cometen, y cometen actos malvados en sus reuniones?” Pero la única respuesta de su pueblo fue: “Trae sobre nosotros el castigo de Al-lah con el que nos amenazas, si eres sincero en tu afirmación”.

30) Después de que su pueblo se obstinara y exigiera despectivamente que les adelantara el castigo, Lot ﷺ oró a su Señor: “¡Señor mío! Ayúdame contra estas personas que propagan la corrupción en la Tierra a causa de su incredulidad y de los pecados vergonzosos que cometen”.

Enseñanzas:

1. Al-lah cuida de Sus siervos justos y los salva del complot de sus enemigos.
2. La virtud de emigrar por la causa de Al-lah.
3. El elevado estatus de Abraham ﷺ y su familia a los ojos de Al-lah.
4. Recibir recompensas en este mundo no significa que la recompensa en la otra vida será disminuida.
5. Es un pecado aun mayor cometer pecados en lugares públicos.

31) Cuando Mis ángeles enviados a albriciar a Abraham con el nacimiento de su hijo Isaac, y después del hijo de él, Jacob, le dijeron: “Vamos a destruir a la gente de la ciudad de Sodoma, la ciudad del pueblo de Lot. Es un pueblo malvado por el acto obsceno que comete”.

32) Abraham les dijo a los ángeles: “Pero Lot está en esa ciudad cuyo pueblo será destruido, y no es uno de los malvados”. Los ángeles dijeron: “Sabemos muy bien quién está allí. Lo salvaremos a él y a su familia de la destrucción que será enviada sobre la gente de la ciudad, excepto a su esposa. Ella será una de las que destruiremos junto con el resto de ellos”.

33) Cuando los ángeles que envié a destruir al pueblo de Lot llegaron hasta él, estaba angustiado por su venida, temiendo por ellos ante la maldad de su pueblo, porque los mensajeros habían llegado a él en forma humana y su pueblo deseaba a los hombres en lugar de a las mujeres. Los ángeles le dijeron: “No temas, porque tu pueblo no podrá hacernos daño, y no te entristezcas por la noticia que te damos sobre su destrucción. Ciertamente te salvaremos a ti y a tu familia de la destrucción, excepto a tu esposa. Ella será una de las que perecerá junto a los otros condenados”.

34) Enviaré un castigo desde el cielo a la gente de este pueblo por sus actos obscenos: piedras de barro cocido, como castigo por haber dejado de seguir a Al-lah perpetrando ese acto inmoral, que es la satisfacción de la lujuria con hombres en vez de con mujeres.

35) Dejé parte de este pueblo que destruí como una clara señal para aquellos que usan su intelecto para razonar, porque son ellos los que toman una lección de las señales.

36) Le envié al pueblo de Madián a su hermano en linaje, Jetró. Él dijo: “Pueblo mío, adoren solo a Al-lah y tengan esperanza en el Día del Juicio final. No siembren la corrupción en la Tierra cometiendo y propagando pecados”.

37) Su gente lo rechazó y por eso un terremoto los golpeó. Cuando llegó la mañana, yacían inmóviles, muertos en sus casas.

38) También destruí la tribu de ‘Ad, el pueblo de Hud, y la de Zamud, el pueblo de Sálh. Las señales de su destrucción son claras para ustedes, pueblo de La Meca, por lo que queda de sus moradas por al Hiyr (camino hacia Siria) y Shihr (cerca de Hadramut). Sus viviendas vacías son una prueba de ello. Satanás hizo que sus obras de incredulidad y otros pecados les parecieran buenos y los desvió del camino correcto. Eran capaces de discernir la verdad de la desviación y la guía del desvío, como sus mensajeros les habían enseñado, pero eligieron seguir sus deseos en lugar de seguir la guía.

Enseñanzas:

1. Las palabras “como pueden ver claramente” evidencian que los árabes conocían cuáles eran esas moradas.
2. Las relaciones humanas solo son beneficiosas si van acompañadas de fe.
3. Preocuparse por la seguridad de los huéspedes para que no sean agredidos.
4. Los hogares de aquellos que fueron castigados con la destrucción son una lección para aquellos que desean aprender.
5. Conocer la verdad no sirve de nada cuando uno sigue sus pasiones y les da preferencia sobre la guía.

وَلَمَّا جَاءَتْ رُسُلُنَا إِبْرَاهِيمَ بِالْبُشْرَى قَالُوا إِنَّا مُهْلِكُوا
 أَهْلَ هَذِهِ الْقَرْيَةِ بِإِذْنِ أَهْلِهَا كَانُوا ظَالِمِينَ ﴿٣١﴾
 قَالَ إِيَّاكُمْ فِيهَا لَوْطًا قَالُوا لَنْحْنُ أَعْلَمُ بِمَنْ فِيهَا لَنْنَجِّيَنَّهُ
 وَأَهْلَهُ إِلَّا أُمَّرَأَتَهُ وَكَانَتْ مِنَ الْغَابِرِينَ ﴿٣٢﴾ وَلَمَّا
 أَنْ جَاءَتْ رُسُلُنَا لُوطًا سِئِئًا بِهِمْ وَضَاقَ بِهِمْ ذَرْعًا
 وَقَالُوا لَا تَحْزَنْ وَلَا تَحْزَنْ إِنَّا مُنْجِيُكَ وَأَهْلِكَ إِلَّا
 أُمَّرَأَتَكَ كَانَتْ مِنَ الْغَابِرِينَ ﴿٣٣﴾ إِنَّا مُنْزِلُونَ عَلَى أَهْلِ
 هَذِهِ الْقَرْيَةِ رِجْزًا مِّنَ السَّمَاءِ بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ ﴿٣٤﴾
 وَلَقَدْ تَرَكْنَا مِثْقَالَ عِلَّةٍ فِيهَا لِقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ﴿٣٥﴾
 وَإِلَى مَدْيَنَ أَخَاهُمْ شُعَيْبًا فَقَالَ يَوْمَ أَعْبُدُوا اللَّهَ
 وَأَرْجُوا الْيَوْمَ الْآخِرَ وَلَا تَعْتَوُوا فِي الْأَرْضِ مُفْسِدِينَ ﴿٣٦﴾
 فَكَذَّبُوهُ فَأَخَذْتَهُمُ الرِّجْفَ فَأَصْبَحُوا فِي دَارِهِمْ
 جَثِيمِينَ ﴿٣٧﴾ وَعَادًا وَثَمُودًا وَقَدْ تَبَيَّنَ لَكُمْ
 مِّنْ مَّسْكَئِهِمْ وَرَبِّئِهِمْ لَهُمُ الشَّيْطَانُ أَعْمَالُهُمْ
 فَصَدَّهُمْ عَنِ السَّبِيلِ وَكَانُوا مُسْتَبْصِرِينَ ﴿٣٨﴾

وَقَدْرُونَ وَفَرَعُونَ وَهَلَمَّنَّ وَقَدْ جَاءَهُ مُوسَىٰ بِالْبَيِّنَاتِ
فَأَسْتَكْبَرُوا فِي الْأَرْضِ وَمَا كَانُوا سَاقِينَ ﴿٣٩﴾
فَكَلَّا أَخَذْنَا بِذُنُوبِهِ فَمِنْهُمْ مَنْ أَرْسَلْنَا عَلَيْهِ حَاصِبًا
وَمِنْهُمْ مَنْ أَخَذَتْهُ الصَّيْحَةُ وَمِنْهُمْ مَنْ خَسَفْنَا بِهِ
الْأَرْضَ وَمِنْهُمْ مَنْ أَعْرَقْنَا وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُظْلِمَهُمْ
وَلَكِنْ كَانُوا أَنفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ﴿٤٠﴾ مِثْلَ الَّذِينَ
اتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ أَوْلِيَاءَ كَمِثْلِ الْعَنْكَبُوتِ
اتَّخَذَتْ بَيْتًا وَإِنَّ أَوْهَنَ الْبُيُوتِ لَبَيْتُ الْعَنْكَبُوتِ
لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ ﴿٤١﴾ إِنَّ اللَّهَ بَعَثَ مَا يَدْعُونَ مِنْ
دُونِهِ مِنْ شَيْءٍ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿٤٢﴾ وَتِلْكَ
الْأَمْثَلُ نُضْرِبُهَا لِلنَّاسِ وَمَا يَعْقِلُهَا إِلَّا الْعَالِمُونَ
﴿٤٣﴾ خَلَقَ اللَّهُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ إِنْ فِي ذَلِكَ
لَآيَةٌ لِلْمُؤْمِنِينَ ﴿٤٤﴾ أَنْتَ مَا أَوْحَىٰ إِلَيْكَ مِنَ الْكِتَابِ
وَأَقِمِ الصَّلَاةَ إِنَّ رَبَّ الصَّلَاةِ تَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ
وَالْمُنْكَرِ وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ ﴿٤٥﴾

﴿39﴾ Destruí a Qarún cuando oprimió al pueblo de Moisés, hundiéndolo en la tierra junto con sus propiedades. Destruí al Faraón y a su ministro, Amán, ahogándolos en el mar. Moisés ﷺ les había traído milagros claros que indicaban su veracidad, pero se comportaron arrogantemente en Egipto siendo demasiado orgullosos para tener fe en él. No podían ser salvos de Mi castigo y escapar de Mí.

﴿40﴾ Así que tomé a cada uno de ellos con Mi castigo. Entre ellos estaba el pueblo de Lot, sobre el cual envié piedras de barro cocido. Entre ellos estaba la gente de Sáliih y la gente de Shuaib, que fueron castigados por una explosión repentina. Entre ellos estaba Qarún, a quien hundí en la tierra junto con su propiedad. Entre ellos estaba la gente de Noé, el Faraón y Amán, a quienes destruí ahogándolos. No fue Al-lah quien les hizo daño destruyéndolos por un pecado, sino que ellos se hicieron daño a sí mismos cometiendo pecados y, por lo tanto, eran merecedores del castigo.

﴿41﴾ El ejemplo de los idólatras, que tomaron ídolos a los que adoraban con la esperanza de que los beneficiaran o intercedieran por ellos, es como el de una araña que construye una casa para protegerse del calor y del frío, y de un ataque contra sí. La más frágil de todas las casas es la de la araña, ya que no protege del frío ni del calor. Del mismo modo, sus ídolos no los beneficiarán ni dañarán, ni intercederán por ellos. Si los idólatras lo supieran, no habrían tomado ídolos a los que adorar fuera de Al-lah.

﴿42﴾ Al-lah sabe a qué adoran fuera de Él. Nada de eso Le es oculto. Él es el Poderoso, Quien no puede ser desafiado, el Sabio en Su creación, en su cálculo y planificación.

﴿43﴾ Estos son ejemplos que doy a la gente para despertarlos,

hacerles ver la verdad y guiarlos hacia ella, pero solo pueden ser comprendidos por aquellos que tienen conocimiento de la sabiduría de Al-lah y Sus normas.

﴿44﴾ Al-lah creó los cielos y creó la Tierra con la verdad. No los creó con falsedad y no los creó en vano. En la creación hay una muestra clara del Poder de Al-lah para aquellos que tienen fe, porque ellos son los que comprenden que la creación es evidencia de la sabiduría y existencia del Creador, glorificado y exaltado sea. Los incrédulos, sin embargo, pasan por alto los signos en el exterior y dentro de sí mismos, sin que les llame la atención la grandeza ni el poder del Creador.

﴿45﴾ Mensajero, recítale a la gente lo que Al-lah te ha revelado del Corán y haz la oración de la manera más perfecta. La oración preserva al orante del mal y de caer en los pecados, porque crea una luz en el corazón que guía a realizar obras justas. El recuerdo de Al-lah es mayor y superior a todo. Al-lah sabe todo lo que haces. Ninguna de tus acciones está oculta de Él, y Él te recompensará por ellas. Si son buenas, la recompensa será buena, y si son malas, la recompensa será acorde.

Enseñanzas:

1. La importancia de usar ejemplos para expresar las Enseñanzas, como la parábola de la araña.
2. Las diversas formas de castigo en este mundo.
3. Al-lah está libre de cometer injusticias.
4. Apegarse a otro que no sea Al-lah es apearse a los medios más débiles.
5. La importancia de la oración para corregir el comportamiento del creyente.